

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año II

Zaragoza.--Martes 9 de Febrero de 1926

Núm. 223

DIARIO DE UN INGENUO

¡SOMOS ASÍ!

Ahora que ya se ha marchado el ministro de Gracia y Justicia podemos decir con toda claridad algo que a raíz de su llegada a Zaragoza dejamos en el tintero por considerar que no era aquel momento oportuno para este género de consideraciones.

Empecemos por confesar, pues ello es justo, que se ha cumplido admirablemente el programa trazado para celebrar la promulgación del Apéndice foral aragonés y demostrar la gratitud de esta tierra a quienes han contribuido a que fuese un hecho la que durante muchos años no pasó de ser aspiración legítima.

Por ello pueden estar muy satisfechos los organizadores: autoridades, Audiencia, Colegio de Abogados, Universidad, Ayuntamiento, Diputación, etcétera.

Todos los actos oficiales han resultado muy solemnes; ninguna nota desagradable los ha hecho desmerecer a los ojos de quienes deseaban que fuesen todo lo magníficos que exigían así la ocasión como el alto relieve de las personalidades homenajeadas.

Pero... Aquí empieza nuestra lamentación.

Llegó a Zaragoza el ministro de Gracia y Justicia. Don Galo Ponte es aragonés, y aragonés de pura cepa. En la estación del campo del Sepulcro se había congregado, para recibirle, lo más saliente de Zaragoza. A las representaciones oficiales no podía pedirselés más ni en cantidad ni en calidad.

¿Qué faltó? La masa, la muchedumbre, el pueblo.

Hubo en el recibimiento, como en otros actos posteriores, exceso de tiesura. Echamos de menos el calor de lo eminentemente popular.

Acaso se nos diga que lo que se celebraba era cosa de orden tan elevado que no podía determinar el entusiasmo del pueblo, que para enardecerse necesita cosas más accesibles a su comprensión.

Cierto. El Apéndice foral, aunque a la larga pueda ser beneficio para todos o al menos para muchos, de momento sólo puede interesar a las gentes letradas.

Dejando aparte esta circunstancia, el hecho es que venía a Zaragoza un ministro—llámese como se llame—que es aragonés.

Por desgracia, no todos los días tiene Aragón hombres suyos formando parte de los Consejos de la Corona.

Nos podríamos dar con un canto en los pechos si en todos los Gobiernos figuraran hombres nacidos aquí, porque nunca estuvo Aragón muy sobrado de valedores en las altas esferas de la gobernación del Estado.

Hay un ministro aragonés, sea quien fuere, y viene a Zaragoza vistiendo casaca de ministro? Pues ello debiera ser razón bastante para que el pueblo manifestara la mayor de las efusividades.

Claro que un ministro aragonés—y en este caso se encuentra don Galo Ponte, nuestro antiguo compañero en la prensa y siempre admirado amigo—no necesita que la muchedumbre vaya a aclamarle con estrépito para cumplir el deber de velar por los intereses de su tierra nativa.

Sin embargo, no deja de constituir



FIGURA DE ACTUALIDAD—D. Marcelo T. Alvear, presidente de la República Argentina, que ha de recibir mañana en Buenos Aires a los aviadores españoles que han hecho la travesía del Atlántico en el «Plus Ultra» (Foto Vidal).

un gran estimulante para el cumplimiento de ese deber la expansión de la cordialidad de los conterráneos.

¿A qué obedece la frialdad de que nos dolemos? Sencillamente, a nuestro especialísimo carácter.

Tenemos los aragoneses la desgracia de no saber modificar nuestro temperamento.

Individualistas a machamartillo, con un rey dentro del cuerpo, cada cual propendemos al igualitarismo de tal modo, que hasta parece molestarnos

el hecho de que uno cualquiera de nosotros se eleve sobre el nivel común.

En otras regiones españolas, cada vez que uno de los suyos se eleva en cualquier orden de la actividad humana, el entusiasmo de la colectividad se desborda y los que se han encumbrado ven en ese desbordamiento la mejor asistencia espiritual.

Aquí lo entendemos de otro modo. Somos así. Somos así, por nuestra desgracia. Don Galo Ponte es de los nuestros. No le habrá extrañado lo

que decimos. Pero seguramente le habría agradado la contemplación de un cambio en nuestros consuetudinarios procedimientos.

Impongámonos, en nuestro provecho, un cambio de conducta en ese orden de cosas.

Rodeemos a los hijos ilustres de Aragón del calor cordial que tanto les hemos escatimado hasta ahora por obra de nuestro particularísimo temperamento.

F. AZNAR NAVARRO

TONADILLAS

Casagrande resucita

No hay, al saberlo, ¡oh, ruina!—
corazón que no se ablande.
¡El amigo Casagrande
renuncia a ir a la Argentina!
¿Que no recuerdas quién es,
queridísimo lector?
¡Qué memoria! Un aviador
que se alzó sobre el pavés
y salió de Italia un día
para ir al Plata en un vuelo...
¡Vamos, yo era un pequeñuelo
y me acuerdo todavía!
¡Qué de absurdas peripecias
al infeliz le agobiaban!
¡Cómo con ellas gozaban
algunas personas necias,
que cifraron su ilusión
en que el piloto italiano
no cruzara el Océano
a bordo de su avión!
Cayó el hombre en tierra mora,
allí perdimos su pista,
y de manera imprevista
allí resucita ahora,
desistiendo de volar,
medida, a mi juicio, sabia
y explicando a los de Arabia
el modo de aterrizar.
Sentirán propios y extraños
igual placer que yo noto
al ver que surge el piloto
transcurridos tantos años,
puesto que cualquier detalle,
aunque no tenga importancia:
si nos recuerda la infancia
hace que el júbilo estalle.
¡Dulce y lejana niñez,
tesoro siempre querido!
¡Con el aviador perdido
resucitas otra vez!
¡El nos devuelve los días
risueños y juveniles
de los juegos infantiles
y las tiernas alegrías!
Siento, como buen cristiano,
un regocijo profundo
al saber que está en el mundo
el aviador italiano,
que si en el vuelo se atranca
será porque Dios lo mande.
¡Olé ya por Casa-grande,
que se queda en Casa-blanca!

TARTARIN

Madrid, febrero.

Pajaritas de papel

¿Amarar? ¿Amarizar? ¿Emmarizar?

¡Qué más nos da!

Todo eso es una manera de distraernos de lo principal.

Discusiones bizantinas esas, al cabo de las cuales no hay más que un poco de aire.

Es decir, una de tantas cosas como se hacen surgir para evitar otras discusiones, menos bizantinas, por asuntos más serios.

De La Tierra, de Huesca.

«La política y el trigo».

Sabemos la relación que existió entre una y otro.

Que es la misma establecida por el pueblo en un conocido proverbio: «Una cosa es predicar y otra dar trigo».

Este número ha sido sometido a la previa censura

CUARTO ANIVERSARIO

por el alma de la señora

DOÑA JULIA SINUÉS OLIVÁN

que falleció el día 9 de febrero de 1922

Las misas que hoy 9, se celebren en la Iglesia de Santa Cruz, altar del Santo Cristo, desde las ocho a las doce, ambas inclusive, y las que se digan el día 13 y Exposición del Santísimo en las Esclavas del Corazón de Jesús (Reparadoras), se aplicarán en sufragio de su alma.

La familia agradece la asistencia y oraciones.

Información zaragozana

GOBIERNO CIVIL

LA MANIFESTACION DE LOS ESTUDIANTES

Al recibir ayer a los periodistas se mostró el general señor Montero de Torres sumamente complacido por las patentes muestras de acendrado patriotismo de que habían hecho gala los estudiantes zaragozanos durante la manifestación patriótica que ayer celebraron en honor de los aviadores españoles que realizan el raid a Buenos Aires.

PETICION DE DATOS

Al alcalde de Castejón de Alarba se le piden antecedentes sobre la agregación de su municipio con el de Alarba.

UNA CONSULTA

Al director general de Administración local se le consulta el caso de la secretaría de Orera que aparece vacante en la «Gaceta» del 30 de enero pasado.

REMISION DE DOCUMENTOS

Al ministro de la Gobernación se le remite la Memoria del Ayuntamiento de Pina de Ebro.

Al presidente de la Diputación se le envía la adición al inventario del Ayuntamiento de Pina de Ebro.

Se envía al alcalde de Undues Pintano, debidamente diligenciado, el papel correspondiente a una multa de 25 pesetas.

INAUGURACION DE UNA LINEA DE ELECTRICIDAD

Del acto de la mencionada inauguración que revistió inusitada solemnidad, dió cuenta al general señor Montero de Torres, el delegado gubernativo del distrito, con el telegrama siguiente:

«Delegado gubernativo de Caspe al gobernador civil de Zaragoza.

Celebrada inauguración nueva línea energía eléctrica con gran solemnidad y brillantez. Trasmiso a V. E. agradecimiento por su adhesión. Salúdale respetuosamente.»

LOS NIÑOS CELEBRARÁN TAMBIEN EL TRIUNFO DE NUESTROS AVIADORES

En nota facilitada a la Prensa se da cuenta de que el mejoramiento de comida para los niños que ha dispuesto el gobernador civil, se hará en las casas de Beneficencia el día en que se celebra la feliz terminación del raid realizado por los intrépidos aviadores españoles. Y queda ampliado a las cantinas escolares, para lo cual se han dado ya las órdenes, con la obligación de dar los profesores conferencias patrióticas alusivas al heroico y trascendental suceso cuya terminación se celebra.

UN DONATIVO

En otra nota se indica que Ramón Cuadrat, dueño del local destinado a baile de sociedad en la calle de San Juan y San Pedro número 4, ha entregado al gobernador civil cuarenta pesetas para la Beneficencia pública, producto de la función de baile celebrada el domingo 31 de enero, cuya cantidad la ha ingresado el general Montero de Torres en dicho fondo de Beneficencia.

SANCIONES GUBERNATIVAS

Se impone multa de 15 pesetas, por blasfemar, a Dionisio Isiegas, de Cariñena.

La Casa de la Ciudad

UN TELEGRAMA

En la alcaldía se recibió ayer un telegrama del Ayuntamiento de Barbastro, expresando su adhesión a los actos celebrados con motivo de la promulgación del Apéndice Foral Aragonés.

LA PUERTA DEL CARMEN

Por la oficina del arquitecto municipal se ha hecho ya la valoración de la finca que trata de expropiarse para conseguir el aislamiento de la Puerta del Carmen.

Hoy ha citado el alcalde en su despacho al

PRONTO

CHARLOT
EN

La Quimera del Oro

Extraordinaria superproducción
EN DOS JORNADAS

apoderado de la propietaria de la finca en cuestión, para comenzar las negociaciones de expropiación.

DE HACIENDA

Reunióse ayer tarde la ponencia de Hacienda, despachando varios asuntos de trámite.

DE HACIENDA

El alcalde de Ejea remite declaración de ingresos por intereses de cupones.

De Pomer comunican no haber ocurrido altas ni bajas en la contribución industrial.

El alcalde de Nuez de Ebro remite certificación de pagos y 20 por 100.

De Almonacid de la Cuba remiten declaraciones de altas y bajas en la contribución.

De Remolinos han remitido expedientes de altas y bajas de la contribución urbana.

Los de Cariñena, Mediana, Tauste y Bujaraloz, han remitido altas y bajas de la contribución industrial.

El de Figueruelas, relación de altas en la contribución industrial.

El de Ruesta remite certificación de pagos.

Los Ayuntamientos de Magallón, Mallén, Gelsa, Azuara y Ateca, han remitido altas y bajas de contribución industrial.

El de Villafraanca de Ebro, declaración de pagos.

El de Aranda de Moncayo, certificación de pagos, 20 por 100 y 10 por 100.

Los de Ricla, Calatorao, Monreal de Ariza, Villafeliche, Codos, Salillas de Jalón, Anón, El Busto y Biota, han remitido altas y bajas en la contribución industrial.

VIDA JUDICIAL

LOS BILETES DE «A MIL»

Se sentó en el banquillo Serafina Ortiz, que hizo uso en una casa de mal vivir de un billete de mil pesetas perdido por un «cliente».

El abogado fiscal solicitó la pena de un año, ocho meses y veintidós días de prisión correccional. El señor Oria, solicitó la absolución de su defendida.

Y aun cuando los informes fueron interesantes, sólo queremos recoger de ellos la distinta manera de apreciar el «mérito» de los billetes de mil pesetas.

Para el abogado fiscal tales billetes constituyen la aristocracia del papel moneda, y no es fácil que quien se encuentre un billete de esos no «se alarme».

El defensor cree que quien se encuentra un billete «de los del Alcazar de Segovia» no tiene por qué «asustarse», ni hacer muchas averiguaciones para saber quién es el dueño.

Nosotros, opinión ecléctica, preguntamos: ¿Pero todavía hay billetes que puedan perderse? ¡Y nosotros que creíamos que los propietarios de ellos los llevaban atados con una cadena como a los perros!

POR RESISTENCIA

Justo Sancho ocupó el banquillo de los procesados para responder de un delito de resistencia.

El fiscal pidió para él dos meses de arresto. El defensor, creyó justa tal petición.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Civil.—Juzgado de Tarazona. Tercera de mejor derecho. Litigantes, don Nicanor Ruiz Vázquez y don Casimiro Pérez Caballero y otro.

Criminal.—Juzgado de Caspe. Causa contra José Badral, por desobediencia.

REUNIONES

ASOCIACION DE MAESTROS NACIONALES DE ZARAGOZA

Bajo la presidencia de doña Amparo Gutiérrez Alonso se reunieron veinticinco asociados.

Aprobaron los asuntos siguientes:

El acta de la sesión anterior.

El estado anual de cuentas y el nombramiento de la directiva siguiente:

Presidenta, doña Amparo Gutiérrez; vicepresidente, don José Prado; secretario, don Pedro Ros; tesorero, don Jaime Casares; vocales, doña María Cruz Comas y don Carmelo Mestre.

Y también acordaron telegramas de gratitud a cuantos se han distinguido en defensa del Magisterio y a los maestros de Barcelona por la cariñosa acogida dispensada a maestros y escolares zaragozanos en su reciente excursión a la ciudad condal.

Y un telegrama de felicitación al presidente del Directorio, felicitando a los aviadores que realizan el raid a Buenos Aires.

CAFE GRANJA AMERICANA BAR

ESMERADO SERVICIO

Melados, Bocadillos, Licores, Chocolates, Repostería, Mariscos

SOCIEDAD PROFESIONAL DE OBREROS METALURGICOS

Fue la reunión presidida por Manuel Her-

nando, asistiendo treinta y cinco asociados. Estos aprobaron las cuentas presentadas, la adhesión a los actos que se celebren en memoria de Pablo Iglesias y ayudar moral y económicamente a los ceramistas de Santander en huelga, y, por último, asistir a las conferencias culturales del Centro Ferroviario.

CIRCULO JAIMITA

Por enfermedad del secretario de dicha entidad se suspendió hasta el día 14 del actual la reunión que había de celebrarse.

EL «KU KLUX KLAN», SOCIEDAD DE BAILE

Los asociados, reunidos acordaron aprobar el estado de cuentas; aumentar hasta ocho pesetas la cuota mensual; limitar a treinta el número de socios, abonando los nuevos cinco pesetas de cuota de entrada.

Además eligieron la directiva siguiente:

Presidente, don Pablo Ginés; vicepresidente, don Narciso Jiménez; secretario, don Fabián Perulán; tesorero, don Valero Sanz y vocales, don Salvador Tapia y don Emilio Velilla.

SOCIEDAD DE FRUTEROS DE ZARAGOZA

Los reunidos aprobaron el acta de la sesión anterior y la liquidación de cuentas presentada por el tesorero.

El Mercado de Pescados

SE REUNIO AYER LA COMISION, CONFIRMANDO LA IDEA DE INSTALARLO EN LA PLAZA DE HUESCA

En el saloncillo del teatro Principal se reunió ayer tarde la comisión municipal municipal que entiende en el proyecto de instalación del Mercado de Pescados.

Asistieron a la reunión los señores Sancho Arroyo, Ruiz Tapiador, Sesé, Echevarría, Respaldiza y el arquitecto municipal señor Navarro.

En la reunión imperó la idea primitiva de señalar como lugar de emplazamiento para el Mercado, la plaza de Huesca.

Esto, a pesar de las gestiones que se vienen realizando para la cesión por el Estado al Ayuntamiento del solar de San Juan de los Panetes; para tal fin y de la oposición manifiesta de los vecinos de la mencionada plaza.

Acordóse ampliar la nave central del proyecto hecho por el arquitecto municipal. Y estudiar los gastos e ingresos que supondrá la instalación del Mercado en la plaza de Huesca.

Farmacias de servicios permanentes

Durante la semana actual, hasta el domingo al mediodía, estarán abiertas, permanentemente, las siguientes farmacias:

- Señor García, Coso, 1124
- Rived y Chóliz, Don Jaime, 211
- Sánchez Bajo, Hernán Cortés, 9
- Villasana, Manifestación, 74
- Segura, Castillo
- Robredo, Paseo de Sagasta, 113

SOCIEDAD DE BAILE

“LA MERCANTIL”

Plaza de San Antón, 4, 1.º

Pone en conocimiento de los señores socios, que inaugura la temporada de Carnaval el Jueves Lardero.

DR. BANDRAGEN

SANATORIO QUIRURGICO

Cirugía General y Especial de las Vías Urinarias y Matriz

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres clases, para estancias de enfermos en tratamiento

PASEO DE SAGASTA, 25



No pidáis
un parche poroso
Pedid y exigid
un **Emplasto**
de fieltro rojo
del **Dr. WINTER**

Es el único capaz de curar los
catarras, bronquitis, reuma, ciática,
lumbago, dolores de riñones, de
espaldas, de cabeza, dolores dor-
sales de las señoras durante su
indisposición mensual, etc. etc.

Namás dejan de aliviarse!

Desconfiéis de las imitaciones.
El emplasto poroso de fieltro rojo del
Dr. WINTER es el único medicinal.

MARCA REGISTRADA
EXIGIDA EN LA CUBIERTA
DE CADA EMPLASTO

EL APENDICE FORAL

Se celebraron el domingo los últimos actos conmemorativos

Regreso del ministro de Gracia y Justicia a Madrid

A las diez y media de la mañana, conforme se había dicho, se reunió el Claustro, universitario para nombrar catedrático honorario a don Marceliano Isábal Bada, usando de la autorización conferida por Real orden del ministro de Instrucción pública.

A las once y media, llegaron a la Universidad el ministro de Gracia y Justicia, don Marceliano Isábal y los catedráticos señores Comín y Lasala, que, en nombre del Claustro, habían ido al domicilio del señor Isábal a notificarle el nombramiento.

En la Universidad fueron recibidos por el vicerrector señor Rocasolano—el señor Rojo no asistió por la reciente desgracia familiar que le aflige—todo el Claustro, el señor Cerezueta, alcalde de la ciudad, el señor Laserra, presidente de la Diputación, las comisiones llegadas estos días, etc.

En seguida comenzó la ceremonia.

El señor Rocasolano dió cuenta del nombramiento de catedrático honorario recaído en favor de don Marceliano Isábal. Y el secretario de la Universidad, don Carlos Sánchez-Peguero, leyó el acta en que se hacía constar el acuerdo tomado.

Volvió a hacer uso de la palabra el vicerrector, que hizo un elogioso y acabado estudio de la figura de don Marceliano, digno por todos conceptos de la distinción que se le hacía, con cuyo nombramiento se honraba la Universidad.

D. Marceliano Isábal habló en términos de gran modestia, diciendo que él, desde luego, estaba a la disposición del Claustro, sino para dar clases, precisamente, si para que se organizase un cursillo de conferencias para explicar las materias que él supiera, o dar ideas, bibliográficas, etc. Añadió que en aquellos momentos, como en todos los de estos días, estaba presa de gran emoción. Terminó agradeciendo el nombramiento que se le hacía.

El señor Isábal vestía la toga y muceta con el distintivo de la Facultad de Derecho.

El señor Ponte impuso al señor Isábal la medalla de catedrático, y lamentó, al pronunciar su discurso, que él que había sido un mediano alumno y discípulo del señor Isábal, fuese en esta ocasión el encargado de imponerle los distintivos de catedrático honorario.

El acto terminó dentro del mayor entusiasmo y el señor Isábal fué muy felicitado.

La concurrencia fué numerosísima.

REGRESO DEL MINISTRO A MADRID

En el rápido de la tarde de anteayer, regresó a Madrid don Galo Ponte, ministro de Gracia y Justicia. Le acompañaron en su viaje, los secretarios señores López Peos y Zaragoza.

A despedirle salieron las autoridades, comisión organizadora de los actos conmemorativos, don Marceliano Isábal e hijos, presidente de la Audiencia, delegado de Hacienda, gobernador militar, fiscal de S. M., representaciones de Huesca y Teruel, Diputación y Ayuntamiento de Zaragoza, Cabildo Metropolitano, Audiencia Territorial y Provincial, Colegios de abogados, notarios, procuradores y doctores, Ateneo, jueces de instrucción y municipales, Cuerpos de la guarnición, presididos por los respectivos coroneles, catedráticos, delegado gubernativo de Zaragoza, secretario del Gobierno civil, inspector provincial de Sanidad, Asociación de Labradores, Cruz Roja, Cámaras de Comercio y de la Propiedad urbana, Somatenes, Asociación de periodistas, jefes de la Guardia civil, Vigilancia, Seguridad y Guardia municipal, amigos particulares y público numeroso.

La despedida fué muy efusiva.

LOS OFICIALES DE LOS JUZGADOS

Los oficiales de los juzgados de instrucción, nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

«Una de las comisiones que visitaron al excelentísimo señor ministro de Gracia y Justicia fueron los oficiales de los Juzgados de instrucción de Zaragoza, los cuales presentaron bases para el mejoramiento de la clase como son: formación de escalafón, inamovilidad, sueldo del Estado y acceso al secretariado.

De presumir es, que se atiendan las legítimas aspiraciones de esta humilde y honrada clase y más estando al frente del ministerio el Excmo. Sr. D. Galo Ponte y Escartín, ilustre aragonés, que reúne dotes y cualidades altamente reconocidas, pertenecien-

te a la carrera judicial en la que siempre demostró un gran entusiasmo por la clase, conociendo, cual ninguno, el trabajo y laboriosidad del Cuerpo de oficiales de Secretaría.

La presentación fué hecha por el muy digno juez del distrito del Pilar, ilustrísimo señor don Angel Villar y Madruño, que merced a su laboriosidad y competencia en el cargo, se ha hecho acreedor a una distinción bien merecida, como lo es el nombramiento de jefe de Administración civil por R. O.

Dichos oficiales de secretaría celebrarán una asamblea en Madrid con asistencia de los demás de España, los días 19, 20 y 21 de marzo próximo a fin de elevar conclusiones para los mencionados fines.

PROXIMO CURSO DE CONFERENCIAS

Muy en breve será organizado un cursillo de conferencias en la Universidad, a cargo de don Marceliano Isábal.

Versarán sobre temas de Derecho aragones.

Y dada la competencia del conferenciante, prometen ser muy interesantes.

UN TELEGRAMA DE D. GALO PONTE

El alcalde recibió ayer tarde el siguiente telegrama:

«Ministro Gracia y Justicia a alcalde.

Reanudada mi vida normal, me honro saludar a V. E. y a la Corporación que dignamente preside, rogándole acepten todos expresión mi agradecimiento perdurable por las atenciones y honores me han prodigado en esa ciudad y reiterándole promesa solemne de corresponder a ellos como mis pobres fuerzas permitan.»

Las relaciones periodísticas

El director de «El Noticiero» señor Sánchez Ventura y el redactor del mismo periódico señor Marín Sancho se han enfadado mucho porque los otros dos diarios locales publicamos un remitido que afectaba al segundo de los periodistas de referencia.

Huelga decir que la publicación de un comunicado, del que responde siempre quien lo suscribe—eso lo sabe «El Noticiero» por experiencia propia—no supone nunca la solidaridad del periódico que lo inserta con el señor que lo firma.

Así, en este caso, como en todos los de la misma naturaleza, con quien debe entenderse el señor Marín Sancho es con el firmante del remitido.

Pero al margen de la cuestión principal han planteado los señores Sánchez Ventura y Marín Sancho otra en una carta dirigida por el redactor de «El Noticiero» a los directores del «Heraldo de Aragón» y LA VOZ DE ARAGON, carta a que hubo de referirse el director de aquel colega en la Junta celebrada el domingo por la Asociación de la Prensa.

Esa segunda cuestión se contrae al orden de las relaciones periodísticas.

Con toda sinceridad reconocemos que los

lazos de compañerismo en la prensa zaragozana se habían allegado de un modo lamentable.

¿Dónde hay que buscar el origen de ese aflajamiento?

Acaso pueda responder a esta pregunta, sin más que hacer examen de conciencia, el propio director de «El Noticiero».

Este colega se ha distinguido, al menos en lo que lleva de vida LA VOZ DE ARAGON, por su excesiva acometividad.

Un día el señor Sánchez Ventura nos demandó judicialmente—hecho inopinado como ninguno—por una polémica entre periodistas, cuando ya es sabido que las polémicas entre periodistas nacen y acaban siempre en los mismos periódicos.

Otro día el señor Marín Sancho extendió sin venir a cuento título de insensato al director de LA VOZ DE ARAGON. Y así sucesivamente.

Y nos dolía que a tales extremos llegara «El Noticiero», donde contamos con tan buenos amigos y tan excelentes camaradas como Fernando Castán Palomar, José Blasco, Ignacio Buera, Rafael Jiménez, Francisco Goyena, mosen Marín y algún otro. Y hasta llegamos a creer que, del diccionario de la prensa de Zaragoza había sido eliminado el vocable «compañerismo», del que en ocasiones determinadas no debíamos, por consiguiente, acordarnos gran cosa, según el trato que se nos daba.

Se quiere ahora restablecer el buen orden que debe imperar en las relaciones periodísticas. Nosotros, encantados. «El Noticiero» sabe mejor que nadie que a los arrepentidos quiere Dios.

Esto en cuanto a la cuestión secundaria. Respecto a la principal y sin perjuicio de que el señor Marín Sancho ventile con el firmante del remitido todas las cuestiones que tenga que ventilar, LA VOZ DE ARAGON proclama a los cuatro vientos, y con mucho gusto, que el periodista zaragozano y redactor de «El Noticiero» don Manuel Marín Sancho es, para nosotros, un caballero sin tacha, pesar de que nunca hemos dudado.

Después de escrito lo anterior, recibimos la siguiente nota de la Asociación de la Prensa, que también nos complacemos en publicar.

«La Asociación de la Prensa de Zaragoza, reunida en junta general, adoptó el unánime acuerdo de lamentar y rechazar los injustos y absurdos ataques de que ha sido víctima el asociado señor Marín Sancho al ejercer el libre derecho de crítica sobre los méritos de una película, tanto más, cuanto esos ataques fueron dirigidos inútilmente contra la dignidad personal de un compañero que nadie puede ni debe poner en entredicho y a quien se pretendió ofender, con frases que exceden de los límites consentidos por las buenas prácticas sociales en toda polémica aunque en ella se mezclen particulares intereses.»

DE ENSEÑANZA

De Zuera comunica el maestro director de la escuela graduada de aquella localidad haber cesado en sus funciones el maestro de sección don José María Albar, nombrado maestro de Cullera (Valencia).

—Notifica el maestro de Castejón de Valdejasa que en su escuela se han realizado obras de mejora por cuenta del Municipio.

—La alcaldía de Urriés remite instancia que eleva a la Dirección general, solicitan-

do material pedagógico para las escuelas de aquella localidad.

—La Dirección general de primera enseñanza ordena la formación de una estadística sobre la matrícula escolar en el curso 1925-26.

—El «Boletín Oficial» publicará en breve una circular interesando los datos necesarios en la estadística a todos los maestros nacionales.

—Han solicitado permuta de sus cargos los maestros de Vera de Moncayo y Novallas.

—Ha sido concedida la excedencia a la maestra de Fombuena doña Clodomira Alcalá.

—La maestra de Ejea de los Caballeros ha solicitado 40 días de permiso para asuntos propios.

—Les ha sido concedido el segundo quinquenio a las profesoras especiales de dibujo geométrico y artístico de las escuelas de adultos de la capital doña Joaquina Buran Broto y doña Segunda Alicia García Goyena.

—Para la subasta de las obras de construcción de las escuelas unitarias en Quintana Redonda ha presentado un pliego don Antonio Martínez Estrada.

Preparando un acto regional

EL DIA DE ARAGON

En la visita que hizo ayer al alcalde el señor Piniés, trató el señor Cerezueta de los actos que se han de celebrar con motivo de la fiesta del «Día de Aragón».

El señor Piniés ofreció al señor Cerezueta su decidido concurso, y se mostró encantado con la idea de esa fiesta regional que tanta importancia y trascendencia ha de tener para Aragón.

Se propone el señor Cerezueta ir activando los preparativos y designar a varias personalidades para que contribuyan con sus iniciativas al mejor éxito de tal obra.

Cuenta ya, además del ofrecimiento del señor Piniés, con los de los señores Gascón y Marín, Pano y algún otro.

Los actos habrán de celebrarse en distintas localidades. Un día en Sos, otro en Caspe, otro en Albarracín, etc. Pero siempre en lugares que ofrezcan algún recuerdo histórico.

No se limitará esta obra a una manifestación de idealismo, sino que se procurará sacar de ella los mayores resultados prácticos que se pueda.

El señor Cerezueta ha hablado estos días con los alcaldes y presidentes de las Diputaciones de las otras dos provincias. Y todos ellos han ofrecido su apoyo y concurso entusiasta.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Cirilo de Alejandría, obispo. San Niceforo, mártir y Santa Apolonia, virgen y mártir.

Cultos.—En la iglesia del Portillo, a las cinco de la tarde, solemne Novenario a la Virgen de Lourdes, con sermón por el canónigo de Madrid don Diego Tortosa.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Pablo.

Para informar a nuestros lectores de cuanto ocurre en Madrid, provincias y extranjero, celebramos varias conferencias telefónicas diarias con Madrid, Barcelona y San Sebastián.



EN LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

El ministro de Gracia y Justicia imponiendo la medalla de catedrático a don Marceliano Isábal

(Foto A. de la Barrera)

ECOS REGIONALES

IMPORTANTE ASAMBLEA

El ferrocarril Haro-Monterrubio-Madrid

HARO.—A las cuatro de la tarde de ayer domingo dió comienzo en el teatro Bretón de los Herreros de esta población la asamblea anunciada, para tratar de la construcción del ferrocarril Haro-Monterrubio-Madrid.

Presidió el alcalde de esta ciudad don Enrique Ugalde Echevarría.

Asistieron representaciones de la Cámara de Comercio de Bilbao, otras de Vitoria, al calde y otro representante de San Leonardo, representación del Ayuntamiento de Bilbao, de los grupos menores de Monterrubio, Ayuntamientos de Santo Domingo de la Calzada, Ezcaray, San Asensio y otros varios interesados en que el proyectado ferrocarril llegue a construirse, por ser de un beneficio inmenso para las provincias interesadas.

Así lo demostró elocuentemente don Angel Juarsolo, presidente de la Cámara de Comercio bilbaína, a quien el auditorio aclamó con entusiasmo.

A continuación usó de la palabra el abogado y vecino de esta ciudad don Recaredo Sáenz de Santamaría.

Comenzó saludando a todas las representaciones que se hallaban presentes, haciéndolo de un modo particularmente expresivo con la Cámara de Comercio y Ayuntamiento de Bilbao y con la Diputación de Alava.

Afirmó el señor Santamaría que el pueblo de Haro ayuda y está dispuesto a ayudar en todo lo posible a cuanto se refiera a la construcción del ferrocarril Haro-Abéjar y que si los bilbaínos no lo han hecho ya es porque no han querido, porque disponen de dinero y cuentan, además, con el apoyo necesario.

Terminó alentando a todos con las palabras «Siempre adelante».

Fueron aprobadas por unanimidad las siguientes conclusiones:

Primera. Interesar del Gobierno se incluya en el plan nacional de ferrocarriles acordado por él y para su inmediata construcción, lo necesario para el acortamiento Miranda-Madrid con la ejecución de la línea Haro-Monterrubio-San Leonardo-Burgo de Osma-Riaza atendidas las siguientes consideraciones en orden al interés nacional:

A) Su carácter estratégico al abrir un nuevo paso en la cordillera ibérica rompiendo así el murallón de 250 kilómetros huérfano de toda comunicación ferroviaria norte-sur.

B) Por la importancia de la riqueza minera de Monterrubio como necesario y futuro abastecimiento del centro siderúrgico de Bilbao y como única solución de transporte que permitiría la explotación de aquel mercado en condiciones de economía y que motivó la petición de la línea de Haro-Abéjar ya anteriormente al actual régimen y plan ferroviario.

C) Por hacer posible la explotación de la inmensa riqueza forestal de la zona de pinares de las provincias de Logroño, Burgos y Soria.

D) Por favorecer la explotación y comunicación de zona agrícola y aun industrial tan importante como la que se extiende en todo el alto Duero en la zona desde Almazán hasta el límite de la influencia de Valladolid en la línea que une esta población de oeste a este en Ariza. Al venir a dar la línea que propugnamos comunicaría norte sur a toda esa inmensa comarca que hoy no dispone más que de la Oriente a Occidente.

E) Por constituir un acortamiento de 110 kilómetros sobre el actual recorrido con la frontera francesa en Hendaya, que es por razón de las poblaciones limítrofes francesas y por la importancia de sus servicios ferroviarios la natural entrada occidental en Francia, constituyendo por tanto el máximo acortamiento para aquella entrada.

F) El acercar la riqueza agrícola y especialmente hortícola de la Rioja al mayor centro de consumo tan importante como es la capital de España, que produciría la ventaja al mercado de esta y otros de consumo, contar con un nuevo abastecedor que por sus comunicaciones con las demás abastecería el mercado de la capital.

Segunda. Interesar del Gobierno se incluya en el plan nacional de ferrocarriles el de Calatayud-Castejón, por constituir el enlace más corto entre el Mediterráneo y el Cantábrico, formando con la línea Miranda-Castejón y el Central de Aragón una importante transversal precisamente a través de una de las zonas naturalmente más rica y extensa de toda España.

La representación de Soria se opone al

contenido de esta conclusión por estimar más conveniente el ferrocarril Castejón-Soria, ya en vías de construcción.

Tercera. Interesar del Gobierno se incluya en el plan nacional de ferrocarriles el de Vitoria a Izarra, produciendo un acortamiento de 40 kilómetros entre Alava y parte de Navarra con el puerto de Bilbao y proponiendo exigir construcción de sólo 26 kilómetros.

Cuarta. La Asamblea acuerda se traslade inmediatamente a Madrid una comisión para gestionar todo lo referente a la línea Madrid-Haro y que en esta comisión tengan representación todas las regiones aquí representadas.

Y a las cinco de la tarde se dió por terminada la Asamblea.

Terminado el acto, el alcalde dirigió al presidente del Consejo y al ministro de Fomento telegramas dándoles cuenta de la celebración de la Asamblea y de las conclusiones aprobadas.

Aquí se recibieron muchos telegramas de adhesión, entre otros de la Cámara de Comercio de Bilbao, de Salas de los Infantes, del señor Aldecoa, interesado en la propiedad de las minas de Monterrubio, alcalde de San Esteban de Gormaz, conde de Casa Fuente, Ayuntamiento de Palacios de la Sierra, Cámara de Comercio de Valencia, Sociedad de Labradores de San Esteban de Gormaz y pueblos de su comarca, señor Arrié, de Bilbao, interesado en las minas de la región de Burgos, señor Almazán, de Bilbao, y señor Gandía, de Bilbao también.

He aquí la lista de representaciones que concurrieron a la Asamblea:

Vizcaya.—Junta de Obras del puerto, Diputación, Cámara de Comercio, Círculo Industrial, Círculo Mercantil, Banco de Vizcaya, Banco de Comercio, Banco Urquijo Vascongado, Banco de Bilbao, Liga Vizcaína de Productores, Cámara inera, Cámara de la Propiedad, Altos Hornos, La Vasconia Echeverría, Vinicola N. E., Bodegas Bilbainas, Colonia Riojana, Marcos y Orozco, Vega Heredia y Compañía.

Alava.—Diputación, Cámara de Comercio, Ayuntamientos de Zuya e Izarra.

Soria.—Diputación, Cámara de Comercio, Ayuntamientos de Burgo de Osma, San Leonardo y Osma.

Logroño.—Diputación y Cámara de Comercio, Ayuntamientos de Santo Domingo, Ezcaray, Ojacastro, San Asensio, Santurdejo, Casalaraina, Rodezno, Canales de la Sierra, Mansilla de la Sierra y demás Ayuntamientos del partido.

Zaragoza.—Diputación.

Calatayud.—Ayuntamiento.

Reino en la Asamblea gran entusiasmo.

CAMPILLO

El día en Huesca

(De nuestro redactor corresponsal Sr. Añeto)

VARIAS NOTICIAS

Mañana, por la noche, en uno de los salones del Círculo Oseense, dará una conferencia el joven abogado del Estado, don Cirilo Martín Retortillo, que desarrollará el siguiente tema: «La personalidad jurídica de don Antonio Maura».

AGRICULTORES, SINDICATOS PATATA DE SIMIENTE, LEGITIMA DEL VALLE DE TENA
Solicitud precios y condiciones a SOBRINOS DE N. GIMÉNEZ
ALMACENES DE SABIÑANIGO (HUESCA)

HACE MEDIO SIGLO SE ABRIÓ AL PÚBLICO LA

Farmacia ARMISÉN

que fiel a su lema

El mejor surtido—El mejor servicio—El precio más económico

ha conquistado su envidiable reputación

Renovada su instalación, inaugura una bien selecta sección de

PERFUMERIA Y ARTICULOS DE HIGIENE

y seguirá siendo vuestra farmacia favorita

PLAZA DEL PUEBLO, 5 y 6

Teléfono 349

—Mañana se celebrará una procesión en acción de gracias por el éxito que obtiene el «raid» España-Argentina.

Asistirán al religioso acto todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

—Ayer actuaron con gran éxito en el Odeón, la Goyita, y en el Olimpia, la cancionista Lolita Méndez.

—Ayer se celebró en el teatro Principal el primer baile de carnaval. Estuvo animadísimo.

—Continúa el temporal de aguas.

Una vida en Teruel

(De nuestro corresponsal Sr. Matas)

DEL GOBIERNO CIVIL

Han sido nombrados concejales del Ayuntamiento de Son del Puerto don Pedro Valero Monzón y don Víctor Círujeda Lorente.

—El director del Instituto doctor Deshertrand y el inspector-jefe de escuelas señor Espinal conferenciaron con el gobernador acerca del modo de cumplimentar la Real orden sobre las conferencias que se han de dar en los centros de enseñanza acerca del viaje del «Plus Ultra» con referencia al primer viaje de Colón.

—Ha sido remitido al «Boletín Oficial», para su inserción el anuncio de clarando la veda desde el 15 del actual hasta el 31 de agosto.

INSTRUCCION PUBLICA

Por la Delegación de Hacienda de esta provincia se pusieron al cobro los libramientos del material de adultos de las escuelas nacionales del ejercicio actual.

Los habilitados del Magisterio deberán pagar lo antes posible dicho material a los maestros, quienes tuvieron que adelantar el pago de luz, calefacción y todo cuanto ha sido necesario para el buen funcionamiento de las clases de adultos.

—Se hallan vacantes las escuelas unitarias de Urrea de Gaen y de Albalate del Arzobispo.

UN AUTO ATROPELLA A UN HOMBRE

Comunican de la ciudad de Albarraza que a su paso por la misma el automóvil guiado por Valeriano García Delgado, vecino de Torres de Albarraza, y cruzar el túnel sobre el que está situada la localidad, atropelló al vecino Alfredo Murejano Oquendo, albañil, que se hallaba trabajando, causándole una pequeña herida en el pómulo derecho y un golpe en la espalda, todo leve según el dictamen facultativo.

El juzgado entiende en el asunto.

DENUNCIAS

La guardia civil ha denunciado a los individuos siguientes:

En Calanda, por infringir un bando del alcalde haciendo cumplir las ordenanzas, Lorenzo Félix, Rafael Cabero,

Miguel Llopis, José Marco, José Vallés, Angel Ferrer, Manuel Bayod y Mariano Jordán.

En Sarrión y Gea, por infracción al Reglamento de Cafferías, Juan Vicente Salvador, de Sarrión y José Gómez Sánchez de Teruel y Pedro Rodríguez Lorente, de Gea.

NOTAS DE SOCIEDAD

Con uso de licencia ha llegado a Teruel, para pasar una breve temporada al lado de sus padres, el capellán del regimiento de Sevilla, don Angel Andrés.

—Después de pasar unos días con sus hermanos los señores de Martín (don Teodomiro), marchó a Madrid y Segovia, acompañado de su madre y hermana, el poeta don Mariano Gómez Fernández.

—De su viaje de novios han regresado don José Pérez Ferrer y su esposa.

—Llegó de Castellón el oficial de aquella sección administrativa de primera enseñanza don Anselmo Coloma, que el día 10 del actual contraerá matrimonio con la señorita Pilar Sabino, hija del concejal de este Ayuntamiento don Juan Arsenio.

—Llegó a Teruel don Francisco Blasco, veterinario de Cella.

—Regresó a Ojos Negros el farmacéutico de aquella localidad don José Gonzalvo.

De Uncastillo

UN INCENDIO

En la noche del 6 al 7 fué pasto de las llamas la corraliza que doña Antonia Pueyo posee en el término denominado «Ubio».

Se quemó todo el edificio, así como la paja que había almacenada y los enseres de la granja propiedad del arrendador don Pedro Palacin.

El incendio se cree fué intencionado, sin que hasta ahora hayan sido detenidos los autores.

Las pérdidas se calculan en tres mil pesetas. —GAY.

De Calanda

LA «LLEGA»

Siguiendo tradicional costumbre, el día 7 recorrieron las calles de la población las autoridades, clero, maestros y personas de relieve, con el fin de arbitrar recursos para el sostenimiento del culto de nuestra patrona la Virgen del Pilar.

El vecindario, como siempre, se mostró generoso, demostrando su amor a la Virgen; no obstante los malos años, aportó cuanto pudo dando prueba con ello del fervor que siente por esta institución. En metálico recaudóse 316 pesetas y en especie ocho arrobas de aceite.

PARA EL DIA DE LA LLEGADA DE LOS AVIADORES A BUENOS AIRES

Reunidos en la casa de la villa el Ayuntamiento, representantes de entidades y cuanto significa algo en la localidad, acordaron celebrar el éxito del raid, de la forma más ostensible, cual corresponde a tan memorable hazaña llevada a cabo por los intrépidos compatriotas.

Para tal efecto, se organizará una manifestación en la que formarán todas las entidades oficiales y particulares y el pueblo en general, invitado previo patriótico bando dictado por la alcaldía. Al final se cantará solemnemente una salve en el amplio templo del Pilar.

Los niños de las escuelas formarán con sus banderas y cantarán patrióticos himnos.

En una palabra: Calanda quedará a la altura que le corresponde.

MUERTE REPENTINA

Cuando regresaba de llenar un carro-cuba el vecino Serafín Llop, en el término llamado «Calvario», sintióse enfermo de un ataque, muriendo instantáneamente, sin que los auxilios que inmediatamente le fueron prestados pudieran servirle de remedio. Su muerte ha sido muy sentida, pues el desgraciado Serafín era muy popular y apreciado de sus convecinos.

DE SOCIEDAD

Hállase en esta el comerciante de Más de las Matas, Mañolo Zárate. —C.

TELEFONOS DE «LA VOZ»

Redacción. 27

Administración. 857

El raid España-Argentina

Hoy, entre ocho y nueve de la mañana, saldrán de Río Janeiro los aviadores españoles

FRANCO SALE MAÑANA DE RIO JANEIRO. — CONFIRMACION DE LA NOTICIA

En el ministerio de Marina se ha recibido esta tarde la noticia de que entre ocho y nueve reanudará mañana su vuelo el «Plus Ultra», haciendo la travesía Río Janeiro - Montevideo, donde se dice pasarán la noche los aviadores.

La Compañía de Telegrafía Sin Hilos ha recibido también la confirmación de la noticia de la salida de Franco mañana entre ocho y nueve, meridiano de Greenwich.

La información la ha recibido de Buenos Aires.

NOTICIA OFICIAL

A últimas horas de la tarde, la oficina Central de Telegrafía Sin Hilos ha hecho público que ante la serie de noticias contradictorias que habían circulado durante todo el día, acerca de la fecha de salida de los aviadores de Río Janeiro, que a las cinco de la tarde había pedido directamente a la estación de Buenos Aires información exacta sobre este punto.

Buenos Aires contestó a la T. S. H. confirmando las noticias ya citadas en las primeras horas de la mañana.

Por T. S. H. se sabe que mañana, entre ocho y nueve de la mañana, el «Plus Ultra» reanudará el «raid».

A PESAR DE UNA ORDEN DEL REY, FRANCO APLAZA SU SALIDA

Río Janeiro. — Ha llegado a este puerto el destroyer «Alsedo».

El comandante Franco había dispuesto su viaje a Buenos Aires para el martes, pero hoy recibió un cablegrama del rey de España ordenándole que lo iniciase hoy lunes.

Franco se dispuso a cumplir esta orden del monarca, pero no pudo ponerla en práctica por no haberse reparado aún la avería sufrida en el magneto del aparato.

Ayer, a las doce de la noche, un periodista estuvo en la isla de Rexada, desde donde vió que cuatro obreros mecánicos de la Escuela de Aviación, trabajan activamente en la reparación de la avería del aparato.

TODO DISPUESTO PARA LA LLEGADA DE LOS AVIADORES

Buenos Aires. — La Cancillería ha enviado una nota al ministerio de España, dándole cuenta de los actos oficiales que se han organizado para homenajear a los aviadores españoles.

El departamento de Marina también ha manifestado al ministro de España que todo se halla dispuesto para el amaraje del «Plus Ultra».

UN LLAMAMIENTO A LAS ARTISTAS ESPAÑOLAS

Buenos Aires. — El Consejo Nacional de Mujeres, ha enviado su adhesión al Comité organizador de homenajes a los aviadores españoles.

La misma entidad ha nombrado socia honoraria de su biblioteca a la esposa del comandante Franco.

La artista española Clotilde Rodríguez, ha hecho un llamamiento a todas las artistas compatriotas que residen en esta capital, para que el día de la llegada del «Plus Ultra» desfilen ante los aviadores vistiendo trajes regionales de España.

EL «BLAS DE LEZO», SALE PARA LAS PALMAS

El ministro de Marina ha recibido un radiograma del comandante del crucero «Blas de Lezo», en el que, desde Pernambuco, dice que salió para Las Palmas.

El despacho fué recibido en el mi-

nisterio ayer, a las dos y cuarenta minutos de la tarde.

RADIOGRAMA DEL GENERAL LOSADA, A FRANCO

El general Losada, director del Arma de Infantería, ha dirigido hoy al comandante Franco, a Río Janeiro, el radiograma siguiente:

«La Infantería española que sintió unánime la emoción de los momentos de tu partida, y que siguió la ruta del «Plus Ultra», quiere que al terminar tu vuelo sea el primer abrazo que recibas el de tus hermanos en armas, que esperan tu regreso para tributarte el homenaje que mereces.—General Losada».

EL MARQUES DE ESTREMEIRA, VISITA AL MINISTRO DE ESTADO

Entre las visitas recibidas hoy por el ministro de Estado, se cuenta la del marqués de Estremera, miembro de la comisión organizadora de los actos que se han de celebrar en Madrid a la llegada de los aviadores españoles a Buenos Aires.

El marqués de Estremera habló con el señor Yanguas de los trabajos que lleva realizados la comisión de homenajes en la organización de la manifestación popular que se proyecta para el día en que se tenga noticia de la llegada del «Plus Ultra» a la capital de la República Argentina.

UNA COMUNICACION DEL PRESIDENTE DEL PANAMA

En el ministerio de Estado han facilitado a los periodistas el texto de la siguiente comunicación que el presidente del Panamá ha dirigido al embajador señor Faris:

«Señor embajador: He seguido día por día con entusiasmo el progreso del vuelo audaz del comandante Franco, piloto del «Plus Ultra» y como formo

también parte de esa raza que repetidas veces ha dado ejemplo de valor y abnegación, me siento orgulloso del bien merecido triunfo del insigne aviador. Nuestra madre España no necesita de ningún esfuerzo para vincularse con sus hijos de América. Nuestra sangre, nuestra lengua, nuestra religión y nuestra civilización, son lazos indestructibles que nos unen y la heroica acción del comandante Franco, atravesando el inmenso Atlántico, representa más bien el beso que la madre Patria envía a sus hijos de América. Con todas mis sinceras felicitaciones por el triunfo alcanzado por la aviación española, me es grato suscribirme, señor embajador, afectísimo amigo y seguro servidor, Belisario Porras».

MOORE DIRIGE UN CABLEGRAMA AL MONARCA

Desde Washington, el exembajador de los Estados Unidos en España, Mr. Moore, ha dirigido un expresivo cablegrama a don Alfonso, felicitándole por el éxito que van obteniendo los aviadores españoles en la realización del «raid» España-Argentina.

HABLANDO CON EL GENERAL SORIANO. — CON CAPITALES ESPAÑOLAS Y AMERICANAS, SE PERSIGUE EL ESTABLECIMIENTO DE LINEAS REGULARES AEREAS CON AMERICA

El general Soriano, jefe de los servicios de aviación militar, ha hecho hoy importantes manifestaciones a un periodista.

Díjoles en primer término, que él siempre había abrigado la esperanza de que el «raid» España-Buenos Aires, sería un éxito grande, sin par y que en estos momentos siente la satisfacción de ver confirmados sus augurios.

España, ha añadido el general Soriano, es la primera nación que estableció el hidroavión tipo «Plus Ultra»; en los servicios de Marruecos han funcionado varios, con tan buen resultado, que me basta para probarlo decir que todavía trabaja el número uno.

Con este «raid», es seguro que daremos un gran impulso al avión na-

cional y que serán formados grandes capitales españoles y americanos, con los que España podrá acometer el establecimiento de líneas regulares aéreas con las repúblicas sudamericanas.

El general Soriano terminó diciendo que los españoles tienen con esto un motivo más para enorgullecerse.

NOTA OFICIOSA

En la Presidencia se ha facilitado esta tarde una nota oficiosa, que dice así:

«Algunos pobres de espíritu, con una falsa ecuanimidad que no es más que el dolor del bien ajeno, procuran empequeñecer la importancia que tiene el «raid» a Buenos Aires, no concediéndole más mérito que el valor personal de los aviadores y poniendo de relieve insidiosamente la procedencia extranjera del material del hidroavión, sin consignar que la esencia consumida es procedente del carbón destilado en los altos hornos.

Frente a esas insidias, conviene hacer constar que al buen éxito del «raid» ha contribuido la industria española con sus poderosos elementos».

LA VIDA DEL BRASIL, ESTA CONCENTRADA EN ESPAÑA

El ministro de España en Río Janeiro, ha dirigido al ministerio de Estado un cablegrama dando cuenta de los actos realizados en aquella capital, en honor de los tripulantes del «Plus Ultra».

Dice el representante de España en el Brasil que la vida de aquel país está en la actualidad concentrada en España y en el desarrollo del «raid» que llevan a cabo los tripulantes del «Plus Ultra», los cuales han sido recibidos en afectuosísima audiencia por el presidente de la república y agasajados con diversos homenajes, con asistencia del elemento oficial, diplomático y la alta sociedad de Río Janeiro.

El ministro dice, por último, en su cable, que los aviadores reanudarán el «raid» el día 8, de madrugada.

LA MANIFESTACION ORGANIZADA POR EL AEREO CLUB, SE CELEBRARA EL DIA 11

La comisión del Aéreo Club nombra para organizar la manifestación de homenaje a los aviadores que van a América, se ha reunido esta tarde, ultimando los detalles de la misma.

Según la nota que han facilitado a la Prensa, la manifestación se celebrará el día 11 del actual, con cualquier tiempo, por ser el día que se cumple el aniversario del primer vuelo realizado en España.

Partirá la manifestación del paseo del Prado, y será presidida por el alcalde.

Abrió marcha una sección montada de la guardia municipal, seguirán los exploradores y la banda de Ingenieros y a continuación irán cuantos formen en ella.

Se dirigirá la manifestación al monumento a Colón, y allí el alcalde señor conde de Vellellano dirigirá la palabra al pueblo de Madrid.

En el monumento será colocada una corona de laurel con cintas de los colores nacionales.

La corona tendrá la inscripción siguiente: «El pueblo de Madrid a los héroes aviadores Franco, Ruiz de Alda, Durán y Rada».

También será colocada otra corona con cintas azules, y la inscripción: «Plus Ultra».

ENTUSIASMO EN PROVINCIAS. EL «BLAS DE LEZO» HA SALIDO DE PERNAMBUCO CON RUMBO A LAS PALMAS

De todas las provincias españolas se reciben telegramas dando cuenta del entusiasmo reinante para celebrar actos y festejos, solemnizando la llegada del «Plus Ultra» a Buenos Aires.

Todas estas fiestas conmemorativas se verificarán al día siguiente de recibirse la noticia de la llegada de Franco y sus acompañantes a la capital de la Argentina.

SALON DORE (Paseo de la Independencia)

EL MIERCOLES 10 DE FEBRERO

Estreno de la más sublime película que se ha proyectado hasta la fecha titulada

La ciudad eterna

Protagonistas los célebres actores, **Barbara La Mar y Lionel Barrimore.** Argumento basado en un episodio del fascismo

LA TRIBUNA — Sección de Compra-venta

Plaza de Canalejas, 6 - Apartado, 35 - Madrid

OFERTAS

Ofrecemos capital para primeras y segundas hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas.

Nos encargamos del cobro de toda clase de créditos.

Tenemos ofertas de saltos de agua, alguno de ellos valorado en más de cinco millones de pesetas.

DEMANDAS

Compramos importante finca rústica, que produzca como minimum un seis por ciento líquido. Preferible en región andaluza.

Aceptamos capitales para emplear en hipotecas y compra-venta de fincas, con el maximum de garantías e intervención directa de los interesados.

Todo el que desee comprar o vender fincas, saltos de agua, etc., etcétera, o realizar hipotecas, acuda a **LA TRIBUNA**, entidad que ha obtenido un éxito extraordinario durante años por la seriedad de sus tratos, como lo acredita el gran número de transacciones realizadas.

Para todo género de detalles dirigirse al

DIRECTOR GERENTE DE «LA TRIBUNA»

Plaza de Canalejas, 6 - Apartado 35 - MADRID

—En el ministerio de Marina se ha recibido a las catorce y cuarenta el radiograma siguiente:

«Salgo para Las Palmas.—Comandante del «Blas de Lezo».

SALE UNA COMISION PARA EL FERROL

La Coruña. — Hoy lunes saldrá para El Ferrol una comisión del Ayuntamiento de La Coruña para ofrecer un homenaje de simpatía a la madre del aviador Franco.

De todos los pueblos de la provincia se reciben noticias que reflejan el gran entusiasmo que existe para celebrar la llegada del «Plus Ultra» a la capital de la República Argentina.

PARA RENDIR HOMENAJE DE SIMPATIA A LA MADRE DE COMANDANTE FRANCO

El Ferrol. — Han llegado los exploradores de distintos pueblos de La Coruña, acompañados de sus alcaldes, que vienen a esta capital para rendir un homenaje de simpatía a la madre del comandante Franco.

UN MENSAJE DE LOS MEDICOS DEL FERROL

El Ferrol. — Los médicos ferrolanos han dirigido un mensaje a su compañero, doctor Meira, que reside en Buenos Aires, para que les represente en los actos que en aquella capital se celebren en honor de los aviadores españoles.

COLOCACION DE BANDERAS

El Ferrol. — A la entrada de la calle de Frutos Saavedra, en donde vive la madre del comandante Franco, ha sido colocada una gran bandera brasileña.

En la casa de enfrente, también fué colocada otra bandera de los colores nacionales.

EN EXTREMADURA SE PREPARAN HOMENAJES

Badajoz. — Con el fin de conmemorar el feliz arribo del «Plus Ultra» a Buenos Aires, se preparan en esta capital y en el resto de la provincia, diversos actos oficiales y populares.

COMO FESTEJARAN LOS DONOSTIARRAS LA LLEGADA A BUENOS AIRES

San Sebastián. — Está acordado el plan definitivo de los actos a celebrar con motivo de la llegada de los aviadores españoles a Buenos Aires.

Tan pronto como se reciba la noticia del amaraje en el puerto de la capital Argentina, serán disparados 12 cohetes, y las campanas de todas las iglesias serán echadas a vuelo. Al mismo tiempo sonarán las sirenas de los barcos y una banda de música recorrerá las calles.

El día siguiente, a las doce de la mañana, saldrán del Gobierno civil las autoridades locales y los invitados, formando una manifestación que se dirigirá a la iglesia de Santa María, donde se cantará un «Te Deum» con la participación del Orfeón Donostiarra.

La banda militar de música dará un concierto en la terraza del Gran Casino y la Banda municipal, en el kiosco del Boulevard.

También se celebrará una velada en el teatro Victoria Eugenia. Espérase que venga a tomar parte de este acto el comandante Herrera. Si no viniera este señor, vendrán o el señor Kindelán o el señor Soriano.

El viernes, en la Plaza de Toros, habrá una gran fiesta escolar, a la que asistirán 3.000 niños de las escuelas. Ante un gran croquis, el catedrático de Geografía, señor Bellver, dará una lección

relativa a la ruta seguida por los aviadores. El alcalde pronunciará un discurso y se repartirá meriendas a los muchachos.

EN ESPAÑA Y EN BUENOS AIRES, SE LEVANTARAN MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

Buenos Aires. — El diario «La Nación», por expreso encargo del presidente de la República Argentina señor Alvear, abrirá mañana una suscripción nacional, cuya recaudación será des-

tinada a la erección de dos monumentos conmemorativos del «raid».

Uno será levantado en Buenos Aires y ejecutado por un escultor español y otro en España, por un artista argentino.

La suscripción será encabezada con donativos del presidente de la República y del ministro de España y la cuota establecida es de uno a cien pesos, con el fin de dar a la colecta un carácter popular.

LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor-corresponsal señor Palacio Valdés)

Es detenido el autor de un doble crimen cometido en Zaragoza hace catorce años.—Calvo Sotelo explica el alcance de sus disposiciones sobre tributación

De Palacio

EL REY DE CAZA

Don Alfonso pasó el domingo cazando en Riofrío, regresando a Madrid en las primeras horas de la noche.

Y esta mañana volvió a salir de Madrid, con el mismo objeto, marchando a la finca el «Góloso», propiedad del duque del Infantado.

Esta noche es esperado el monarca en la Corte.

EL PRINCIPE DE ASTURIAS

De Sevilla y Villamanrique, donde ha permanecido varios días, ha regresado esta mañana en el expreso de Andalucía a Madrid, el príncipe de Asturias, acompañado de sus profesores.

El jefe del Gobierno

DESPACHO Y VISITAS

Esta mañana despachó el general Primo de Rivera con los ministros de Gracia y Justicia, Fomento y Gobernación, y con los generales Gómez Jordana y Hermosa, director general de Colonias y Marruecos el primero y presidente del Consejo superior del Combustible, el segundo.

Después le visitaron, entre otros, el capitán general de Madrid, los generales Vives y Godet, el señor Cruz Conde y el gobernador civil de Sevilla.

UN LIBRO A LA IMPRENTA

El marqués de Estella ha enviado a la imprenta con el título de «Disertación ciudadana», un centenar de cuartillas que escribió en Moratalla los días 15, 16 y 17 del pasado mes.

Se propone que se impriman treinta mil ejemplares de «Disertación ciudadana», para venderlos al precio de cincuenta céntimos, destinando su producto al patronato del mutilado de guerra.

EL DINERO PARA UNAS INSIGNIAS, LO DESTINA PRIMO DE RIVERA A FINES BENEFICOS

Enterado hoy el presidente del Consejo de que la suscripción abierta entre los alcaldes de España para regalarle las insignias de la Gran Cruz de San Fernando, ha alcanzado la suma de 20.000 ptas., ha renunciado a quince mil, disponiendo que con la renta

de diez mil pesetas, se cree un premio en el Colegio de huérfanos de la guerra y que cinco mil vayan a aumentar la suscripción abierta para los monumentos a los soldados muertos en África, que han de erigirse en Tetuán y Larache.

Con el resto ha encargado que se construyan las insignias de las condecoraciones que tiene, para que vean los alcaldes que no desprecia sus donativos.

Este mes se gastarán catorce millones menos en Marruecos

Oficiosamente se nos ha dicho que en la distribución de fondos para los gastos de este mes, acordada en el último Consejo de ministros, se observa una baja de catorce millones de pesetas en las cantidades a invertir en Marruecos, lo cual demuestra que la situación de la zona va mejorando notablemente.

El reloj de Gobernación

AVERIA ARREGLADA PRONTAMENTE

El reloj del ministerio de la Gobernación, que ha venido siempre funcionando con normalidad, salvo en aquellos «casos» de política más o menos menuda en que ha sido conveniente su retraso, o su aceleración, sufrió ayer una avería que le tuvo inactivo casi todo el día.

Por fin, en las primeras horas de la noche, el reloj de la Puerta del Sol, volvió ayer a funcionar.

Fallecimiento

Ha fallecido hoy en Madrid, el notable escritor señor Serrano Pedrosa.

Regreso del ministro de Gracia y Justicia

Ayer noche, en el rápido de Barcelona, ha regresado de Zaragoza el ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte, que había ido a la capital aragonesa para asistir a los actos que allí se celebraban para solemnizar la promulgación del Apéndice foral aragonés al Código civil.

Fué recibido en la estación por el alto personal del ministerio, familiares y amigos.

El marqués de Estella visita la Hidráulica de Santillana

LE ACOMPAÑAN DOS MINISTROS

El general Primo de Rivera, acompañado de los ministros de la Gobernación y Fomento, general Martínez Anido y conde de Guadalhorce, respectivamente, visitó detenidamente la Hidráulica de Santillana.

Los ministros se detuvieron, en primer lugar en el gran depósito que ya está dispuesto para el servicio y que es capaz de contener 30.000 metros cúbicos de agua. A continuación visitaron los depósitos de Valdelatas, que en la actualidad contienen 50.000 metros cúbicos de agua.

Primo de Rivera, Guadalhorce y Martínez Anido, acompañados del duque del Infantado, se trasladaron después al embalse de aguas, que forma un lago de seis kilómetros de longitud por seis de ancho y contiene cuarenta y cinco millones de metros cúbicos de agua.

Los visitantes recorrieron el lago en una canoa automóvil propiedad de la

PRONTO

CHARLOT

EN

La Quimera del Oro

Extraordinaria superproducción

EN DOS JORNADAS

Hidráulica, a bordo de la cual almorzaron en pleno lago.

A la caída de la tarde, el jefe del Gobierno y los ministros de la Gobernación y Fomento emprendieron el regreso a Madrid, siendo despedidos por el alto personal de la empresa.

En la Presidencia

PRIMO DE RIVERA RECIBE VARIAS VISITAS

Esta noche, al salir el marqués de Estella del Palacio de la Castellana, dijo a los periodistas que durante el día había recibido numerosas visitas.

El presidente fué visitado por el ministro de Instrucción pública señor Callejo para hablarle sobre las conferencias que se darán en todos los centros docentes de España al día siguiente de la llegada del «Plus Ultra» a Buenos Aires.

El marqués de Orellana visitó al general Primo de Rivera, conferenciando extensamente sobre el ferrocarril de Alcoy.

También el marqués de Estella recibió la visita de don Odón de Buen, versando la entrevista sobre la estación de Oceanografía que se proyecta establecer en Málaga.

Para ultimar algunos detalles respecto al viaje que don Alfonso hará en fecha próxima a Málaga, estuvo esta tarde en la Presidencia, conversando con el general Primo de Rivera, el alcalde de la capital malagueña.

Igualmente Primo de Rivera fué visitado por el teniente general Monteagudo, quien fué a exponer al jefe del Gobierno el proyecto que abriga, para fecha aún lejana, de iniciar viajes de turismo a América con el fin de estrechar aún más las relaciones hispanoamericanas.

Por último dijo el marqués de Estella a los periodistas que también le había visitado en su despacho don Basilio Paraíso.

La contribución y la riqueza territorial de España

CALVO-SOTELO DA SU CONFERENCIA

Hoy, ha dado en la Academia de Jurisprudencia, el ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, su anunciada conferencia sobre los Decretos tributarios.

El tema fué denominado por el conferenciante «La contribución y la riqueza en España».

Con el ministro de Hacienda se sentaron los ministros de Estado, de Fomento, de Trabajo y de Gracia y Justicia y el presidente de la Academia de Jurisprudencia don Felipe Clemente de Diego.

El señor Calvo Sotelo comenzó su disertación diciendo, que como tras de la tormenta viene la calma, así también tras de la polvareda levantada por los decretos de Hacienda se ha venido a comprender que tanto en la forma como en el espíritu de

CINEMA ARAGON

CURRITO DE LA CRUZ

Ha sido la película que más ha gustado y el triunfo de la cinematografía española.

No deje de ver esta gran producción, que contiene EMOCIÓN, SIMPATÍA y BELLEZA.

Dirección del gran literato, autor de la novela, **Pérez Lugín.**

La Banda del Hospicio ejecuta durante la proyección un selecto repertorio.

AGUAS - AZOADAS

Tratamiento de las enfermedades del Aparato RESPIRATORIO

Asma, Bronquitis, Cataros crónicos, propensión a los resfriados; por el procedimiento de inhalaciones de Azoe, pulverizaciones y agua azoadas

CONSULTA DE 10 a 12

San Miguel, 12 triplicado :: Teléfono 15-03 :: ZARAGOZA

estas disposiciones preside la más estricta justicia, sin otra finalidad que la de buscar nuevos ingresos para el Tesoro.

Recordó el conferenciante que los presupuestos anteriores se venían liquidando con bastante déficit y que para cubrir estas faltas no hubo más remedio que recurrir a las emisiones de valores de la Deuda, ascendiendo esta nominalmente a diecisiete millones de pesetas, con un interés anual de seiscientos setenta y siete millones.

Refiriéndose a la contribución territorial, que es la contribución sobre los terrenos, dice que esta tributación grava sin tener en cuenta la condición personal del propietario.

Después se extendió en consideraciones sobre la ocultación de riqueza y preguntó: ¿Existe ocultación de riqueza en España?

Todo el mundo me contestará que sí—prosiguió—. Un detalle es que Salamanca está amillarada en 3.044 fanegas, siendo la verdadera producción de 8.379 fanegas.

Seguidamente dió lectura a unos datos estadísticos sobre la riqueza agrícola y ganadera de España, llegando a la conclusión de que la diferencia que existe entre la contribución que por estos conceptos se obtiene a la que debiera de obtenerse asciende a muchos millones de pesetas, demostrando igualmente que la ocultación se ha elevado al mil novecientos y mil trescientos por ciento.

Dijo a continuación que los cuatro puntos en que sus impugnadores han hecho más hincapié son los siguientes:

- 1.º La expropiación forzosa.
- 2.º La libre denuncia.
- 3.º El valor en venta.
- 4.º El valor en renta.

Es indudable, dijo Calvo Sotelo al abordar estos extremos, que ha evolucionado notablemente el sentido de la expropiación forzosa. Esta fue creada en defensa del individuo contra los probables desafueros del Estado y ha venido a ser un freno que utilizó el Estado contra los mismos desafueros del individuo.

Hablando después de la libre denuncia dijo el ministro de Hacienda que el Reglamento que se redacta cuidará especialmente de atajar el peligro del «chantaje»; pues el denunciante falso, además de perder la fianza que tiene que prestar al serle admitida la denuncia, será castigado con multas de elevada cuantía.

Refirióse después en lo que comprende el decreto sobre la renta de las fincas y su explotación y a este efecto el ministro de Hacienda declaró que de ninguna manera puede tolerarse que el propietario tenga sus terrenos inexplorados o explotados en malas condiciones.

Dijo también Calvo Sotelo que una de las cosas de más provecho para el país que comprenden sus reformas tributarias es la que se refiere a la reducción de los tipos de las tarifas reguladoras, que son excesivamente elevadas.

—Quiero—agregó—disminuir el impuesto de utilidades e ir inmediatamente a la creación de un organismo que intervenga en la imposición de este tributo.

Termina diciendo Calvo Sotelo, que si bien es verdad que la Hacienda española no está en una situación envidiable, también lo es que en peores condiciones que nosotros están Francia, Italia e Inglaterra; pues al menos esta nación tiene considerables reservas en oro.

Al final de su conferencia el ministro de Hacienda fué aplaudido y felicitado.

Por los ministerios

VISITAS AL MINISTRO DE ESTADO

En su despacho del ministerio, el señor Yanguas ha recibido la visita de los ministros de Suecia y del Japón.

También visitó al ministro de Estado el marqués de Estremera, para hablarle sobre la manifestación que se

celebrará el día que se reciba la noticia de la llegada de los aviadores a Buenos Aires.

SALE PARA CARTAGENA EL ALMIRANTE CORNEJO

El ministro de Marina ha salido para Cartagena, con objeto de girar una visita de inspección a las obras que se están realizando en aquel arsenal.

El almirante Cornejo proyecta regresar a la Corte el jueves próximo.

DESPACHO Y VISITAS

Con el ministro de la Gobernación despacharon esta mañana los directores generales de Seguridad y de Comunicaciones.

También recibió en su despacho oficial el general Martínez Anido, la visita del obispo de Madrid-Alcalá y la del exdiputado señor Gil Biedma.

Pétain telegrafía a Estella su agradecimiento

El mariscal Pétain, a su llegada a Biarritz, ha dirigido al jefe del Gobierno el siguiente telegrama:

«Biarritz, 7, 13, 15. — Ruego vuecencia sirvase expresar sus majestades mi más profunda gratitud por atenciones con que colmáronme y a todos miembros vuestro Gobierno altas autoridades Madrid y Toledo, mi agradecimiento efusivo por caluroso recibimiento hicieronme y grandes pruebas de simpatía de que fui objeto durante mi estancia en España, renovando a vuecencia la seguridad de mi más sincera amistad».

Es detenido en Madrid Angel Ruiz Gascón, autor del doble crimen cometido en la calle de Cerdán, de Zaragoza el año 1911

SERA TRASLADADO A ZARAGOZA A DISPOSICION DEL JUZGADO DEL PILAR

Siguiendo instrucciones del director general de Seguridad, varios vigilantes de este Cuerpo han detenido hoy al autor de un doble crimen cometido en Zaragoza en la noche del 11 al 12 de septiembre del año 1911.

Se llama el detenido Angel Ruiz Gascón, el cual, después de cometido su crimen y utilizando el nombre de Angel Gimeno logró marchar al extranjero a pesar de las gestiones que en aquella fecha realizó la policía de toda España para su detención.

Al ser detenido hoy, Angel Ruiz, se hallaba en su casa de la calle de Francisco Navaerrada, número 14, con su amante llamada Josefa Infante.

Las víctimas del crimen perpetrado por el detenido fueron Blas Gascón y Pedro Gil, a los cuales dió muerte a tiros.

También hirió gravemente a Miguel Serrano, dependiente de la panadería la Ibérica de Zaragoza.

Los primeros eran tratantes de ganado que, al regreso de una feria en donde habían vendido varias reses, entraron en la casa de juego que Angel tenía en la calle de Cerdán.

Con malas artes, el dueño de la timba les ganó unos cuantos miles de pesetas, pero ellos, al darse cuenta de que habían sido robados, protestaron y le exigieron la devolución de la cantidad que habían perdido.

Ante esta exigencia, Angel sacó una pistola y les obligó a salir de la casa de juego y una vez en la calle de Cerdán, frente a la misma timba, les hizo varios disparos, causando la muerte a los dos tratantes e hiriendo de gravedad al dependiente de la panadería.

Al ser detenido se le ocupó a Angel una baraja, varias fichas, una pistola, algunas cápsulas, un cuchillo, una licencia absoluta del servicio militar y una certificación de buena conducta, cuyos documentos estaban extendidos a nombre de Angel Gimeno.

También se le ocuparon talonarios de cheques: uno del Banco de Vigo por 30.000 pesetas y otro de varios Bancos que importan 45.000 pesetas.

En su declaración el detenido dijo que a raíz de cometido el crimen huyó, escondiéndose en casa de cierto individuo que le estaba muy obligado por ciertos favores que el criminal le había hecho.

Cuando pasó algún tiempo, Angel, escondido en un carro, logró pasar la frontera francesa y desde un puerto de esta nación embarcó para América, en donde estuvo varios años.

Sintió deseos de volver a España y, usando

el nombre supuesto de Angel Gimeno regresó a su país, estableciéndose en León y luego en Vigo.

En esta capital gallega montó un café que llegó a estar muy acreditado, cuyo establecimiento traspasó para trasladarse a Cuba, nuevamente.

Después de pasar algún tiempo en Cuba, regresó de nuevo a España, pero la policía que se enteró de su permanencia en la corte le detuvo en unión de su amante.

También ha declarado el detenido que proyectaba para fecha breve un nuevo viaje a América, dirigiéndose esta vez a la capital de la República Argentina.

Angel también dijo en su declaración que si había matado a los dos tratantes de ganado había sido obrando en legítima defensa.

Los detenidos ingresaron en la cárcel y dentro de unos días serán trasladados a la de Zaragoza, por estar Angel reclamando por el Juzgado de Instrucción del distrito del Pilar.

Después de un crimen

LA AUTOPSIA AL CADAVER DE LA ESPOSA DEL TENIENTE CORONEL BORBÓN. — LAS HERIDAS QUE LLEVA. — OTRAS DILIGENCIAS JUDICIALES

El informe presentado por los facultativos, como consecuencia de la autopsia practicada al cadáver de doña María Luisa Rich, esposa del teniente general Borbón, dice que el primer disparo fué hecho a boca de jarro, entrando el proyectil por la región mastoidea y saliendo por la supraidea izquierda, y que el segundo fué hecho hallándose la víctima en el cuarto de baño, habiendo caído sobre la bañera, en cuyo borde tenía reclinada la cabeza.

Añade el informe que este disparo se hizo desde alguna distancia, estando el agresor en plano superior y entrando el proyectil por el parietal derecho y saliendo por el izquierdo.

Ambas heridas son mortales de necesidad.

—El juez militar que entiende en el proceso, ha tomado declaración a los criados de la casa, a los porteros y al chófer.

Y ha sido llamada a declarar una íntima amiga de la víctima, a la que ésta contaba todas sus tribulaciones.

Afirmase que esta señora hará muy interesantes manifestaciones.

EL JUZGADO MILITAR, SE CONSTITUYE EN PRISIONES

Esta tarde, el juzgado militar que interviene en el sumario incoado con motivo del parricidio perpetrado por el coronel Borbón, se ha constituido en Prisiones militares, para tomar declaración al detenido.

Se cree que después de practicada esta diligencia, se dictará auto de procesamiento y prisión contra el coronel Borbón.

También el juez militar estuvo en la casa en donde vivían los protagonistas del suceso, tomando declaración a los sirvientes del matrimonio.

ENTIERRO DE D.ª MARIA LUISA RICH

Esta mañana, a las ocho, se verificó la conducción del cadáver de doña María Luisa Rich, al cementerio de la Almudena.

Presidían el duelo de familia don Jacinto Rich, hermano de la víctima, su hijo mayor alumno de la Escuela de Infantería de Toledo y un hermano del teniente coronel Borbón.

Al entierro asistió numeroso público, predominando el elemento militar.

Ha salido de Santa Isabel la división naval portuguesa

NOTA OFICIOSA

En la Presidencia del Consejo de Ministros han facilitado a los periodistas la siguiente nota oficial:

«El gobernador de Fernando Poo comunica que ha salido del puerto de Santa Isabel la división naval portuguesa.

Los jefes de la flota fueron despedidos por las autoridades españolas y por numeroso público».

Novillos en Tetuán

EL MEJOR, CANTIMPLAS

En la plaza de toros de Tetuán, se ha celebrado el domingo la segunda novillada de la temporada.

El ganadero de Zaballo resultó manso, siendo festejado el primero.

Romero quedó mal en los toros. Escudero, bien torreado y regular matando.

Cantimplas toreó superiormente por verónicas y en los quites, hizo faenas muy valientes con la muleta y matando demostró que tiene estilo, y estuvo afortunado.

Al sexto novillo lo desbanchó de un pinchazo y media estocada superior, descabellando al primer golpe. Fue muy ovacionado.

NOTAS VARIAS

UN PROCESO SOBRESIEDO

Ha sido sobresiedo en virtud de informe emitido por el Ministerio Fiscal, el proceso que se seguía al exdiputado a Cortes señor Serrano Jover.

EL CAPITAN MARTINEZ ARAGON HA SIDO CONDENADO

Se ha dictado sentencia contra el capitán Martínez Aragón, condenándolo a un año de prisión conforme a la petición del fiscal del Supremo de Guerra y Marina.

Como se recordará, Martínez Aragón dirigió el año 1923 dos cartas al general Primo de Rivera que la autoridad militar consideró como injuriosas a un superior.

NOTAS MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Principal.—Infante.
Parada.—Aragón y 9.º Ligero.
Jefe de día.—Teniente coronel de Gerona don José Serrano Avila.
Imaginaria.—Teniente coronel de Aragón don Francisco Barba Badosa.
Hospital, provisiones y reconocimiento de puentes.—Cuarto capitán del 9.º Ligero.
Polvorín de Torrero.—Aragón.

SERVICIO DEL CAMPO DE SAN GREGORIO

Mañana, 8.30.—Médico de Alumbado y capellán el de la plaza.
Tarde, 14.—Médico del 9.º Ligero y capellán de Alumbado.

SERVICIO DE VIGILANCIA

Zona interior.—Primer sector, Infante segundo, Gerona, tercero, Aragón.
Zona exterior.—Primer sector, Lanceros del Rey, segundo, Castillejos.
Extraordinaria.—Castillejos.

SOPA FACI

ESPECIAL ESTUCHE DE 114 Y 100 GRAMOS

La encontrará en los siguientes establecimientos:

José Pallarés, San Pablo, 57.
Vicente Lahoz, Independencia.
Vicente Lahoz, Plaza Sas, 8.
Modesto Condor, Azoque, 82.
Constantino García, Azoque, 41.
Cesáreo Lóbez, Pignatelli, 54.
Félix Sáez, Fita y Princesa, 21.
Valeriano Beltrán, Carmen, 7.
Pascuala Ceperó, Portillo, 153.
Abundio Giménez, Bretón, 11.
Giménez y Compañía, Pignatelli, 1.
León Fraile, Avenida Madrid, 15.

CLÍNICA DE SECRETAS

MURO

Mártires, núm. 16 (Arco de Cineja)

Piel. Matriz. Vías urinarias
DIATERMIA SOL DE ALTURA

CEREALINE

Alimento mejor que la leche
y caldo. Enfermedades del estómago, intestinos e hígado.
Diarreas de los niños, etc.

MANTONES DE MANILA

Nuevos y de ocasión
MANTILLAS GOYA

Antiguas, de encaje legítimo, alhajas, muebles, ropas, colchones, máquinas para coser e infinidad de artículos a precios sin competencia en

SALDOS GAVIN

SAN PABLO 21, ENTRESUELO
(frente posada las Almas)

POR LOS PUEBLOS DE ARAGÓN

Las fiestas de Santa Agueda en Escatrón



LAS FIESTAS DE ESCATRON.—La famosa rondalla del Santísimo, recorriendo las calles

(Foto Aracil).

Aunque los años que han corrido últimamente fueron malos, no por eso dejó Escatrón de celebrar con alegría, con derroche de buen humor y con todos los condimentos que aderezan los regocijos populares, las fiestas de su patrona Santa Agueda.

Tres días de animadas fiestas han tenido los buenos vecinos de Escatrón. Y nadie hubiera dicho, al presenciarlas, que pasa el pueblo por momentos de verdaderas dificultades desde el punto de vista económico.

Las hogueras, como en años pasados, se encendieron y elevaron al cielo su penacho de llamas. No duran ya días y días como antaño. Pero aún dan calor los tres de las fiestas y a su alrededor se reúnen jóvenes y viejos de Escatrón que ven en este rito del fuego uno de los aspectos más típicos, más de su pueblo de las tradicionales fiestas de febrero.

LOS FESTEJOS DEL DÍA 4

Comenzaron las fiestas el jueves, al medio día, con el estruendoso anuncio de cohetes y horribles disparos de escopeta.

Al dicha hora hizo su entrada en el pueblo la banda de música de Sástago, dirigida por don Daniel Lerma. Los alegres acordes de un pasacalles hicieron saber a los vecinos que había comenzado el bullicio festero que no se interrumpiría en tres días.

Las vísperas, en la iglesia parroquial, tuvieron el esplendor acostumbrado. Al terminar, el Ayuntamiento en pleno, las autoridades y los invitados, se trasladaron a las Casas Consistoriales para tomar el tradicional refresco.

Y la gente joven tuvo ocasión de solazarse en el baile de sociedad del Casino, por la tarde, y en el baile público celebrado por la noche en las escuelas.

En la plaza de la villa se encendió la hoguera y se quemó una vistosa colección de fuegos de artificio.

EL DÍA GRANDE

La banda de Sástago, con una alegre diana, despertó a los vecinos en el día grande de las fiestas.

Después se formó el cortejo de las mujeres de Escatrón que van por el pan bendito.

Al frente de la comitiva marchaba la banda de música y luego seguían casi todas las muchachas jóvenes del pueblo, con el traje típico del país, tan vistoso, y llevando en las cabezas las canastillas con el pan bendito.

Fué presenciado el desfile tan típico, tan bonito, de todas las muchachas, cuya natural belleza estaba realzada por los pañuelos de flecos, por todo el vecindario.

Al llegar a la iglesia parroquial, se formó la procesión, que pasó por la villa la imagen de Santa Agueda. Figuraban en la procesión la banda de música, el Ayuntamiento, las autoridades, el somaten local y los vecinos.

Marchó el cortejo por la calle de Barrio Verde, carretera del Monte y plaza de San Roque, siguió por el centro del pueblo y bajó por la calle Mayor.

Mientras duró el desfile, los mozos cebaron cohetes y dispararon las armas de todo calibre, con pólvora sola, armando un estrépito de chupinazos ensordecedor.

Al llegar la procesión a la iglesia se ca-

lebró solemne misa, en la cual ofició el cura párroco don Agustín Millán, pronunciando el sermón don Tomás Casaus, cura de Burbáguena.

Y cuando terminó la ceremonia religiosa, se trasladaron el Ayuntamiento y las autoridades a la Casa de la Villa para tomar el refresco.

Por la tarde hubo baile en el casino y por la noche en las escuelas, después de un pasacalles a cargo de la banda de música.

Por la noche se encendió la hoguera en la plaza de San Roque y hubo sesión de fuegos de artificio.

DESCUBRANSE USTEDES

No hay más remedio que descubrirse, porque vamos a hablar ahora del mayor encanto, de lo verdaderamente serio que tienen las fiestas de Escatrón.

No hablamos del famoso anís que después de conquistar mercado mundial hubo de abandonarse su fabricación porque le era imposible resistir la competencia de bebidas fabricadas con alcoholes industriales...

Hablamos de las mujeres de Escatrón, que dan la nota más agradable y más simpática de las fiestas. Por mucho que duela a los amantes de las tradiciones, diremos que pocos se molestarían en ir a Escatrón para ver encender la hoguera, o para presenciar la quema de una colección de fuegos artificiales, o escuchar las mil detonaciones que acompañan el desfile de la procesión.

La hospitalidad de Escatrón es la que lleva gente forastera a pasar allí las fiestas de Santa Agueda.

Porque quienes hacen los honores son una colección de guapisimas señoritas cuyos nombres apuntamos.

Agueda López, Agueda Falcón, Agustina Aldea, Rosalía Nogués, Agueda Do-

mingo, Carmen Lahoz, Aurora Pallás, Magdalena Pina, Pilar Pina, Dolores Zapater, Luisa Aparicio, Soledad Nogués, Teodora Zapater, Asunción López, Trinidad Aranda, Cándida Lerín, Josefina Barriando, Carmen Marco, Marina Dolader, Carmen Lasheras, Concha Barriendos y Conchita Pina Barrachina.

¿Que quiénes son estas muchachas? En esta misma página puede contemplarlas el curioso lector, con solo mirar la foto de Aracil. Aquí no se engaña a nadie. Mirando esa foto se convence el temperamento más retraído, de que vale la pena ir a Escatrón para tener la suerte de pasar tres días entre un ramillete de muchachas tan bonitas.

UNA COMIDA

Hemos tenido el gusto de saludar estos días a los redactores de LA VOZ señores Martín y Aracil.

El propietario de Escatrón don Bautista Vicente tuvo la gentileza de sentarlos a su mesa en comida íntima a la que asistieron, además de los nombrados, don Joaquín Vals, don Miguel Madroñero, jefe de Correos y Telégrafos, y el que esto escribe.

Hicieron los honores de la casa doña Teresa Royé de Vicente y su hermana doña Severina, esposa del señor Vals.

Desde estas columnas doy testimonio de mi gratitud al señor Vicente por las atenciones que prodigó a los representantes de LA VOZ.

EL ULTIMO DIA

Terminaron las fiestas el sábado, siendo el más saliente festejo la corrida de pollos en la que ganaron los primeros puestos Pedro Barrachina, Braulio Ezquerro y Julio Martorell.

Durante todos los festejos no se ha registrado el menor incidente. Los vecinos de

Escatrón, saben demostrar al mismo tiempo que derrochan el buen humor, una corrección verdaderamente laudable.

BUENOS AMIGOS

Solo atenciones hemos recibido durante las fiestas para el cumplimiento de nuestros deberes informativos.

Por ello hemos de dar las gracias a los buenos amigos don Bautista Vicente y don Joaquín Vals, propietarios; don José Muñiente, don Clemente Lizano, don Juan José y don Dionisio Monesma, don Miguel Madroñero, don Jorge Aparicio, don Marcelino Herranz, don Matario Lamolda, don Pedro Herráinz, don Clemente Lizano y otros más cuyos nombres en estos momentos nos es imposible recordar.

Fausto RAMON

Confraternidad aragonesa

El Ayuntamiento de Teruel y las Sociedades de Zaragoza y Huesca

En el Hotel Oriente, donde se hospedaban las comisiones de los Ayuntamientos de Huesca y de Teruel, que han asistido a los actos de estos días, se celebró el domingo una reunión íntima en la que ambas representaciones municipales estrecharon los lazos de confraternidad aragonesa existentes entre las tres provincias hermanas.

El alcalde de Teruel don Juan Giménez hizo entrega al de Huesca, don Manuel Ferrer, de la corbata ofrecida por el Ayuntamiento de la ciudad de los Amantes a la Sociedad Osense de Cultura, con motivo de la visita que le hicieron el pasado año las representaciones de Zaragoza y de Huesca.

La corbata ha sido bordada por la señorita turolense Ascensión Carrión, y al entregársela, se cambiaron entre los alcaldes y concejales corteses frases de afecto y simpatía.

Ayer mañana, el alcalde de Teruel, acompañado de los concejales señores Hernández y Olba, estuvo en el despacho de nuestra alcaldía, haciendo entrega al señor Cerezuola de las cuatro corbatas ofrecidas por aquella ciudad a las sociedades y entidades zaragozanas, también con motivo de la excursión realizada el pasado año y organizada por el Sindicato de Iniciativas.

Las corbatas, de los colores nacionales, ostentan el escudo de nuestra ciudad y están dedicadas al Centro Mercantil, a la Agrupación Artística Aragonesa, al Orfeón Zaragozano y al Centro Alto-Aragonés.

Constituyen unas bonitas labores y han sido bordadas, respectivamente, por las señoritas turolenses Amparito Rivera, María Eseriche, Lola de Soto y Consuelo Rivera.

En el acto de entrega de las corbatas a nuestro alcalde, para que las haga llegar a las sociedades a quienes están dedicadas, el alcalde de Teruel, señor Giménez, pronunció sentidas frases de cariño hacia Zaragoza, lamentando que la falta de tiempo no le haya permitido colocar personalmente las corbatas a las banderas.

El señor Cerezuola regoció las artísticas corbatas, agradeciendo en nombre de las sociedades agraciadas la distinción que se les hace.

Para hoy ha citado el alcalde en su despacho a los presidentes de las sociedades indicadas, al objeto de hacerles entrega de las distinciones recibidas.



LAS FIESTAS DE ESCATRON.—Grupo de señoritas que han contribuido con su presencia a dar mayor brillantez a los festejos.

(Foto Aracil).

FESTEJANDO UN TRIUNFO

Una manifestación estudiantil en honor de los tripulantes del "Plus Ultra,"

GESTIONES PREVIAS

Los escolares que cursan sus estudios en los centros docentes zaragozanos, exteriorizaron ayer su alegría por el triunfo alcanzado por los aviadores señores Franco, Ruiz de Alda, Durán y Rada que realizan el raid a Sudamérica, manifestándose en su honor.

El pasado domingo pidieron permiso al gobernador civil señor Montero de Torres para organizar la manifestación.

El señor Montero se apresuró a otorgar el solicitado permiso, mostrándose muy complacido ante el espontáneo y patriótico propósito de los estudiantes.

Estos visitaron al rector, que les concedió también su autorización como primera autoridad académica, dándoles además licencia para llevar las banderas de las facultades y centros docentes en la proyectada manifestación.

Después, la comisión gestora visitó al capitán general de la región señor Perales, quien encomió sus patrióticos propósitos de festejar anticipadamente el triunfo de los aviadores españoles, concediéndoles la banda de música del Infante para que les acompañase en la manifestación.

EN MARCHA

Ayer, en la Facultad de Medicina, poco después de las diez de la mañana, se organizó la manifestación, integrada por los escolares de las facultades de Medicina y Ciencias con la banda del Infante. Recorrieron los claustros dando patrióticos vivas a la vez que la banda tocaba aires nacionales.

Salieron los escolares a la plaza de Paraiso, dirigiéndose la manifestación a la Escuela de Comercio, Instituto, Normales de maestros y maestras y Universidad, incorporándose a los manifestantes todos los alumnos de los mencionados centros con sus banderas respectivas.

En el patio de la Universidad don Ricardo Royo Villanova saludó y arengó a los estudiantes, que acogieron sus palabras con estruendosos aplausos.

AL PILAR

Los manifestantes, que sumaban más de dos millares, se dirigieron por las calles Mayor, Manifestación y Alfonso al templo del Pilar y oraron ante la Virgen, rindiendo las banderas delante de su imagen.

Cumplido este acto de fervor, por la calle de Alfonso se dirigieron al paseo de la Independencia.

UN MOMENTO EMOCIONANTE

Al desembocar la manifestación en el Coso, se produjo un momento de emoción intensa. Los escolares solicitaron de la dirección del Banco de Aragón que la sirena tocara en honor de los aviadores.

La demanda, tan pronto fué hecha como cumplida, izándose al propio tiempo en el consulado alemán la bandera de aquella República y fundiéndose el entusiasmo que tales manifestaciones provocaban en los escolares con salvas de aplausos y vivas patrióticos, a la vez que la banda militar entonaba la marcha real.

EN LA PLAZA DE ARAGON

Puesta de nuevo en marcha la manifestación, se sucedían las manifestaciones de entusiasmo. En los centros, corporaciones oficiales y consulados, se izaron sus banderas respectivas.

Al llegar los manifestantes ante el Gobierno civil, se destacó una numerosa representación de escolares que fué inmediatamente recibida por el gobernador civil.

ENTREGA DE UNAS PETICIONES

El señor Montero de Torres recibió a los comisionados en su despacho oficial, haciéndose cargo de las peticiones formuladas por los estudiantes para transmitir al Gobierno.

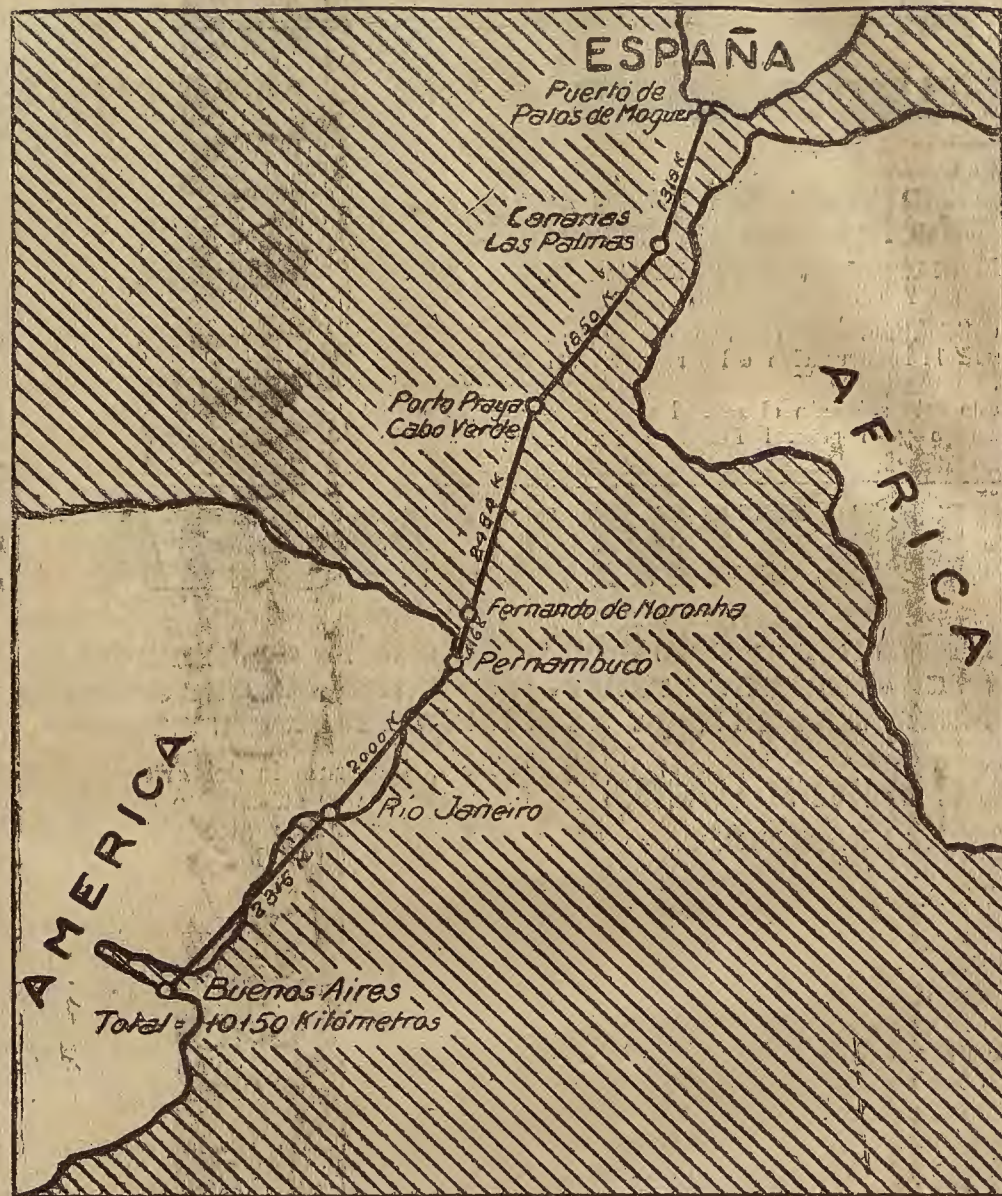
Los estudiantes expusieron los siguientes deseos.

Que se felicite en nombre de la clase escolar zaragozana al Gobierno y a los aviadores españoles que realizan el raid a Sudamérica por el triunfo alcanzado por la aviación española.

Que a su regreso a España vengan a Zaragoza los aviadores y entreguen a la Virgen del Pilar una ofrenda de las repúblicas sudamericanas.

Y que los aviadores españoles, aprovechando su estancia en América sean portadores de un fraternal saludo a los estudiantes hispano-americanos de sus compañeros de Zaragoza.

El señor Montero les ofreció hacerse intérprete cerca del Gobierno de tan patrióticos deseos y encomió el acto que realizaban.



De no sobrevenir ningún accidente, que ya no es de esperar en la última etapa del «raid», mañana llegarán a Buenos Aires los intrépidos tripulantes del hidroavión «Plus Ultra». He aquí un croquis de todo el recorrido, con indicación de distancias, trazado por nuestro compañero Emilio Foriscot

dentro de la mayor corrección, patentizando así la elevada cultura de los escolares.

Los comisionados marcharon a unirse a sus compañeros, quienes solicitaron la presencia del gobernador civil.

Deferente el señor Montero, accedió a ello y desde el jardín dió varios vivas patrióticos que fueron coreados y aplaudidos con gran entusiasmo por los escolares.

Estos se dirigieron después a cumplimentar al capitán general, quien desde la puerta de entrada a Capitanía les dirigió breves palabras, realzando el acto que realizaban los estudiantes. Estos aplaudieron.

SE DISUELVE LA MANIFESTACION

Desde Capitanía se dirigieron los estudiantes a la Facultad de Medicina, donde dejaron las banderas depositadas para la gran manifestación popular que se celebrará conmemorando la llegada a Buenos Aires de los tripulantes del «Plus Ultra».

La banda del Infante se retiró desde Capitanía.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que no devolvemos los originales que no se publican

Durante toda la manifestación no se registró el menor incidente, dando los estudiantes zaragozanos prueba plena de su corrección y patriotismo.

UEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO SE REUNE HOY PARA PREPARAR EL HOMENAJE A LOS AVIADORES

Hoy se reunirá el pleno del Ayuntamiento a las doce, en sesión extraordinaria y confidencial.

Objeto de la reunión es preparar los actos de homenaje que Zaragoza ha de tributar a los aviadores españoles al final de su raid a la Argentina.

Aunque se había facultado al alcalde para organizar dichos actos y se nombró una comisión integrada con el señor Cerezuola por los señores Baraza y Alix, se ha creído por estos concejales más conveniente acordar lo necesario con el asentimiento de toda la Corporación municipal.

En la sesión se dará a conocer el bando que ha de publicar la alcaldía y el texto del cablegrama que ha de dirigirse a los aviadores españoles.

Terminada la sesión confidencial, se celebrará la pública, para dar estado oficial a los acuerdos adoptados.

El alcalde de Zaragoza y las personalidades que nos han visitado

El señor Cerezuola fué invitado el domingo a la comida íntima que en el domicilio de sus hermanos los señores de Boli.

Después acompañó a don Galo Ponte a la estación, despidiéndolo.

También acudió el señor Cerezuola a despedir al conde de la Motera al domicilio del señor Homo, donde se ha hospedado.

Visitó el señor Cerezuola a don Vicente Pinés y éste devolvió ayer la visita al alcalde.

Recibieron al señor Pinés en el despacho de la alcaldía, los tenientes de alcalde señores Baraza y Ruiz Tapiador y el concejal señor Sancho Arroyo.

El señor Pinés expresó al alcalde su agradecimiento por los actos celebrados estos días y por la distinción de hijo adoptivo de la ciudad que se le ha concedido.

El exministro de Gracia y Justicia firmó en el Libro de Oro de la ciudad.

También don Galo Ponte hizo presente al alcalde lo muy satisfecho que se marchaba de su estancia en Zaragoza, donde tantas muestras de afecto y cariño ha recibido estos días.

Expresó el ministro su gratitud a los organizadores de los actos a las autoridades todas, al Ayuntamiento de Zaragoza y al pueblo zaragozano.

Hizo también presente al alcalde que transmitiese su felicitación al Cuerpo de la Guardia municipal por el admirable servicio que ha prestado con motivo de los actos.

El alcalde dió cuenta de estas manifestaciones al jefe del Cuerpo señor Lloré. Y en la orden del día del Cuerpo se hará hoy presente esta felicitación del ministro.

Asociación Aragonesa de Ciencias Médico-quirúrgicas

El pasado sábado, día 6, celebró esta Academia sesión científica, disertando el doctor Ferrer Allué sobre «Tratamiento de la tuberculosis pulmonar por la Sacrosinny».

La concurrencia fué muy numerosa, como corresponde a la importancia y actualidad del tema.

El doctor Ferrer leyó un documentado trabajo sobre este nuevo método de tratamiento, indicando los resultados conseguidos en las clínicas extranjeras y detallando lo mucho que se ha hecho sobre este asunto en España. Indicó el fundamento del método técnico a seguir, selección de enfermos para el tratamiento y los resultados conseguidos en su práctica.

Este es asunto que se prestaba a grandes discusiones y así sucedió, interviniendo gran número de médicos con valiosas aportaciones personales, acordándose unánimemente que para dentro de unos meses sea este tema nuevamente tratado en la Academia en forma de una ponencia por parte de los señores profesores que estudian este procedimiento terapéutico en las clínicas de la Facultad de Medicina.

El doctor Ferrer fué muy felicitado.



DEL PARTIDO DE FUTBOL DEL DOMINGO:— El equipo Agrupación Artística, que venció al Binéfar por 2 a 0 (Foto A. de la Barrera)

Las provincias españolas

BARCELONA

(De nuestro corresponsal señor Bono)

PRECIOS Y COTIZACIONES

Lorja.—Durante el día de hoy, se han hecho los precios siguientes:

Trigo candeal, de Castilla, a 49 pesetas; trigo de la Mancha, a 50; harina extra-fina, superior, a 68; harina corriente, a 66,50; salvado, a 4,75; arroz banloch, a 68; algarrobas de Vinaroz, a 29; algarrobas rojas, a 27; de Tarragona, a 29; al-pisto de Sevilla, a 84; cebada, a 45; avena, a 45; mijo extranjero, a 47; mijo de la comarca, a 49.

Bolsín.—A la hora del cierre han quedado las cotizaciones siguientes:

Nortes, a 93,05, operación; Alicante, a 86,90, operación; Orenses, a 26,25, dinero; Gran Metro, a 79, operación; francos, a 26,55; libras, a 34,59; dólares, a 7,10; libras, a 28,60; francos suizos, a 136,10; francos belgas, a 32,25 y Buenos Aires, a 2,92, pesetas.

EL DESCANSO DOMINICAL DE LA PRENSA Y LA CENSURA

El presidente de la Asociación de la Prensa diaria de Barcelona, señor Ribera Rovira, al hacerse cargo de la presidencia del Comité de la Federación de la Prensa española ha dirigido al general Primo de Rivera el siguiente despacho:

«Al tomar posesión de la presidencia de la Federación de la Prensa española, salúdole respetuosamente reiterándole en nombre de cuarenta Asociaciones de periodistas federados la necesidad del mantenimiento del descanso dominical de la Prensa, cuya intangibilidad debe ser función de la que se cuida el Estado.

Aprovecho al mismo tiempo la oportunidad para rogarle que la censura a la Prensa se lleve a cabo con criterio más ecuánime que el que se observa hoy, según tuve el honor de exponer a V. E. en reciente sesión entregado en esta capital con motivo de su reciente viaje».

UN HOMBRE MUERTO, SIN IDENTIFICAR

En una calle de la barriada de San Martín, fué encontrado tirado en el suelo un hombre que representaba tener unos cincuenta y cinco años.

Conducido al dispensario más próximo dijeron los médicos que padecía miseria fisiológica de caracteres muy graves.

A las pocas horas de su ingreso en el dispensario, falleció.

EN HONOR DE LOS TRIPULANTES DEL «PLUS ULTRA»

El Cuerpo de Artillería ha dirigido un cablegrama a Buenos Aires felicitando cariñosamente por su éxito a Franco, Ruiz de Alda, Durán y Rada.

Están ya ultimados los festejos que se celebrarán al día siguiente de la llegada del «Plus Ultra» a la capital de la república Argentina.

Por la mañana se izarán las banderas en la plaza de San Jaime y se procederá al arreglo de las fachadas.

A las siete y media, las bandas militares y la municipal darán un concierto en diferentes puntos de la población.

A las ocho y media, las bandas se reunirán en la plaza de Santa Mónica e interpretarán todas juntas la Marcha Real.

A las nueve de la noche se quemará un castillo de fuegos artificiales frente al monumento a Colón, que estará artísticamente iluminado.

A las diez y media la banda municipal dará un concierto en la plaza de San Jaime.

UN ATRACO

Esta mañana cuando pasaba por la calle de Aragón Luisa Carueto, se le acercaron cuatro individuos pistola en mano y le pidieron 150 pesetas.

Como dijera que no las llevaba encima, uno de los atracadores fué con ella a su domicilio, cogió el dinero y se dio a la fuga.

Hasta el momento no ha sido detenido ninguno de los atracadores.

REGRESO DEL ALCALDE

El jueves es esperado el barón de Viver, que se encuentra en Madrid gestionando interesantes asuntos relacionados con la Exposición de Industrias Eléctricas.

Y el viernes presidirá una sesión plenaria del Ayuntamiento, para tratar de tan importante cuestión.

Próximo viaje del rey y el presidente a San Sebastián

INAUGURACION DE UN FERROCARRIL Y OTROS ACTOS

San Sebastián.—El próximo día 22 se verificará la inauguración del ferrocarril del Urola.

A este acto asistirán el rey, el presidente del Consejo y el general Martínez Anido.

ULTIMA HORA

Definitivamente sale hoy, a las cuatro de la madrugada, el comandante Franco.—Y es posible que al llegar a Buenos Aires haya ascendido a teniente coronel

De Marruecos

PARTIDA SORPRENDIDA. — ENFERMERIAS PARA CONVALESCIENTES. MERODEADORES RECHAZADOS

Melilla.—Nuestras tropas han sorprendido una partida de moros que pretendía destruir la línea telefónica.

Fué atacada, haciéndole varios muertos y cogiéndoles el armamento a los que lograron huir.

—En Tazarinas ha sido montada una enfermería para convalecientes, con 2200 camas.

Otras 200 camas, y con el mismo destino, han sido colocadas en la posición de Sayos.

—Unos merodeadores intentaron bombardear la posición de Tizzi-Aza y han sido rechazados con numerosas bajas, por nuestras tropas.

EL RESIDENTE STEEG. — UN SUICIDIO. — EL AVIADOR CASAGRANDE

Larache.—El residente francés Steeg llegó a Tazza, siendo saludado por los caides.

—De Casa Blanca comunican, que en un hotel, se ha suicidado, disparándose un tiro en la cabeza, un individuo llamado Fernando Allende.

Deja una carta escrita, diciendo que toma tan fatal resolución por no poder hacer frente a una deuda muy importante.

—El aviador Casagrande ha desmontado el aparato para conducirlo a Italia, donde le será reparada una avería muy importante.

EL PARTE OFICIAL

El parte oficial de Guerra facilitado esta noche a los periodistas, dice que no ocurre novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado en Marruecos.

Agrega que continúan las sumisiones en los poblados de Anyera y que el número de fusiles recogidos en el día de hoy asciende a 115.

¿El comandante Franco teniente coronel?

PROBABLEMENTE SE ACUERDE SU ASCENSO EN EL CONSEJO DE HOY

Mañana, a las seis de la tarde, se reunirá el Consejo de ministros, bajo la presidencia del marqués de Estella.

Si durante el curso del Consejo se conociera la noticia de la llegada a Buenos Aires del «Plus Ultra», es muy probable que en el mismo Consejo se acuerde conceder al comandante Franco una valiosa recompensa.

No sería difícil que a su llegada a la capital de la República Argentina el intrepido aviador, se encontrase con su ascenso a teniente coronel.

LOS REYES INVITADOS A UNA CONFERENCIA SOBRE EL RAID

En la Escuela Superior del Magisterio, dará el catedrático de la misma, don Rogiro Sánchez, una conferencia

Probablemente vendrá también el ministro de Fomento.

El tren descenderá del tren que se conducirá a Guipuzcoa, en Zumarraga, y vendrá a San Sebastián por el ferrocarril del Urola, hasta la puerta de la Diputación. Allí descenderá del tren, con los individuos y subirá al palacio provincial, donde se celebrará el banquete.

El mismo día se verificará la entrega de los nuevos cuarteles de Loyola, y si para entonces está dictada la real orden sobre reversion de la Puerta de Pasajes, el rey tomará posesión en nombre del Gobierno de aquel puerto.

sobre la importancia del «raid» España-Argentina en su aspecto geográfico.

Para dar más realce al acto, han sido invitados a él los reyes y el Gobierno.

PROCLAMA DE LA AVIACION ESPANOLA

Durante la manifestación que se celebrará en Madrid al día siguiente de la llegada a Buenos Aires de los aviadores españoles, las escuadrillas de Cuatro Vientos que evolucionarán sobre los manifestantes, arrojarán millares de proclamas.

En las octavillas dirán los aviadores al pueblo de Madrid:

«Madrileños: En 1492 Cristóbal Colón hizo ondear la bandera española sobre un mar desconocido, plantándola después en tierra americana. En 1926 Franco, Ruiz de Alda, Durán y Rada de nuevo pisan aquel suelo, llevando a través de los aires el amor de España para sus hermanos de raza. Españoles: no olvidad estas epopeyas gloriosas y elevad vuestro espíritu en este acto de afirmación nacional».

LA TUMBA VACIA DEL AVIADOR BRASILEÑO

Río Janeiro.—Esta mañana Franco y sus compañeros, queriendo dedicar un homenaje al aviador brasileño Santos Dumont, se trasladaron al cementerio de San Juan Bautista, para visitar el monumento allí erigido para recoger los restos del intrepido aviador americano.

Este, como es sabido vive en la actualidad y goza de perfecta salud.

FRANCO SALE HOY A LAS CUATRO Y MEDIA (HORA BRASIL)

Río Janeiro.—Esta mañana a las once los periodistas visitaron a Franco en el Palace Hotel, donde se hospeda.

No obstante hallarse descansando, el aviador recibió a los representantes de los periódicos brasileños, a quienes dijo que renunciaba a la homenajes organizados para el día, pues quería dedicarlo por entero al descanso.

Les dijo también que por la tarde se trasladaría al «Plus Ultra» para examinarlo y tenerle dispuesto para reanudar la marcha, mañana a las cuatro y media de la madrugada, hora brasileña.

TOROS

EL «GALLO» TOREA Y NO DA EL «MITIN»

Florida.—En Pompa se ha celebrado una corrida de toros, en la que Rafael Gómez, el «Gallo» ha torreado, saliendo bastante airoso de la labor realizada, a pesar de lo cual ha podido escapar casualmente de ir a la cárcel.

A consecuencia de darse la corrida sin autorización de la autoridad competente, han sido encarcelados el jefe de policía y el comisario y el empresario.

Al «Gallo» lo libraron del encierro, milagrosamente.

GRAN EXITO DEL «NINO DE LA PALMA»

Méjico.—El domingo se celebró una corrida con toros de Laguna, que resultaron bravos.

Chicuelo superior en el primero, del que cortó la oreja, y regular en el cuarto.

Algabeno, bien y mediano. Cortó la oreja de su primero.

El «Niño de la Palma», tuvo un gran éxito.

Toreó por verónicas y, en quites, superiormente.

Con la muleta estuvo muy artístico, y muy valiente y matando colosal, cortando orejas y rabo.

GORDON CANNING CAMINO DE LONDRES

Londres.—Desde Gibraltar telegrafian a la Agencia Reuter que llegó a aquella localidad el capitán inglés Mr. Gordon Canning procedente de Tángar y de paso para París y Londres.

BANCO DE ARAGON

El domingo celebró Junta general de Accionistas esta Institución bancaria para dar cuenta del resultado del ejercicio de 1925.

Asistieron 47 accionistas, que a la vez ostentaban la representación de otros, ascendiendo a 8.709 las acciones presentadas para este acto.

El comentario que nos sugiere la lectura de la Memoria es que está justificado el prestigio y el arraigo que tiene conquistados el BANCO DE ARAGON dentro y fuera de la Región.

Las dificultades económicas tan generales en España y las irregularidades de varias Sociedades que han llegado a todos los negocios no han resentido la marcha progresiva de este Establecimiento.

Los beneficios consienten repartir el mismo dividendo que el año anterior y destinar fuertes sumas a amortizaciones y fondos de reserva, elevándose éstos a cuatro millones cien mil pesetas, o sea el 41 por 100 del Capital.

La Cartera de Valores, inversión de sus disponibilidades, cuya composición publica en un estado con todo detalle, demuestra la previsión con que procede al elegir aquéllos de fácil realización y de gran solidez, restringiendo los de carácter especulativo.

NOTICIAS

Hotel de Europa

ZARAGOZA

De primer orden, todo reformado. Nuevo Director-propietario, Rafael Alonso

Se ruega a los socios de «El Porvenir Mercantil», Sociedad benéfica, asistan a la Junta general extraordinaria que se celebrará en los locales de esta Cámara de Comercio (Torrenueva, 8) el día 12 del corriente, a las diez de la noche, con el exclusivo objeto de nombrar al compromisario para la elección de vocales de la Comisaría Sanitaria provincial.

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Préstamos sobre fincas rústicas y urbanas; plazo de 5 a 50 años, interés 5 y medio por ciento. Detalles,

GIMENEZ Y COMPANIA

D. Jaime I, 52

Para formar el catastro de la villa de Osera han sido designados: como arquitecto, don Francisco Albinana; aparejador, don Luis Brun y oficial de secretaría, don Juan Alvarez.

Dr. Alonso Lej

Garganta - Nariz Oído

ALFONSO I, 21 pral.

(ENTRADA POR TORRE NUEVA, 44)

El cura de Casetas, don Rafael Buerba, nos escribe una carta haciendo constar, en relación con el reparto de ropas verificado en aquel barrio el día de la Purificación, que en la formación de listas, clasificación y reparto intervino una comisión compuesta del alcalde, cura párroco, médico, profesor veterinario y maestros.

LIBRETAS DE AHORRO DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL

Días laborables: De 10 a una y de 4 a 6.

Días festivos: De 10 a 12.

Oficinas: Palacio de la Diputación

EL ANIVERSARIO DE COSTA

El recuerdo del Ayuntamiento

Todos los años, en la fecha de ayer, aniversario de la muerte de aquel gran hombre que se llamó don Joaquín Costa, el Ayuntamiento de Zaragoza ofrecía a la memoria del insigne polígrafo, una corona.

El recuerdo era depositado sobre la tumba de Costa, por el alcalde de la ciudad.

La tradicional ofrenda fué también hecha ayer.

Pero este año, no acudió al Cementerio al alcalde.

La corona fué ayer enviada con unos obreros municipales y los empleados del Cementerio se encargaron de colocarla en su lugar.

Suponemos que no sería por olvido, sino por ocupaciones ineludibles, la ausencia en el Cementerio del señor Cerezo.

Y creemos que en la memoria de nuestro alcalde, como en la de todos los concejales, la figura de Costa ocuparía ayer el espacio que de hecho y de derecho le corresponde.

NOTA OFICIOSA

LOS REPUBLICANOS

EL 11 DE FEBRERO

Seguendo las instrucciones que se dan en la circular publicada en «El Liberal» de Madrid y las particulares recibidas por el partido republicano, esta Agrupación se dispone a celebrar la fecha aniversario de la proclamación de la República española. A este acto, que será tan sencillo como solemne, se invita a todos los republicanos de la ciudad y sus barrios, sin distinción de matices, y a todos los hombres libres que deseen adherirse a la celebración de esta fiesta.

El acto a que nos referimos se celebrará de nueve a doce de la noche en el Casino Republicano, Estébanes, 2 principal, consistiendo en un «café fraternal» que será amenizado por el brillante concurso de una agrupación musical.

Se hace extensivo el ruego muy encarecido, a todas las entidades republicanas de la provincia para que en fecha tan señalada celebren idénticos actos, solicitando el competente permiso de la delegación gubernativa.—La Comisión.

EN EL CENTRO FERROVIARIO

Veladas teatrales

Lo mismo la velada celebrada el sábado en el Centro Ferroviario como la que en el mismo tuvo lugar la tarde del domingo pasado, vieron concurrir muchas.

En la primera tomó parte el Círculo de Toreros, distinguieron los señores Calvo, Alcaine y Torrealta.

En la del domingo por la tarde, se pusieron en escena las obras «El puestu de Antiqués» y «Cairéles», distinguiéndose en su representación la señorita Milagros Fuentes y los señores Jauré, Mulet, Aguirre, Castel y Ballobar.

Los concurrentes salieron complacidos de la velada.

OTRA CARTA

La Federación Patronal y la Asociación de Arquitectos

Hemos recibido la siguiente carta del presidente de la Federación patronal:

«Sr. Presidente de la Asociación de Arquitectos de Zaragoza.

Muy distinguido señor nuestro: La poca diligencia en acusar recibo a su muy estimada de 28 del pasado enero, acháquela usted a lo poco precisa que en realidad es la respuesta, desde el momento que la entidad de su digna presidencia rechaza la cortes invitación a contender en público sobre el asunto que incidentalmente nos ha relacionado.

Respetamos su determinación tanto como lamentamos las razones en que la fundamentan, pues además de creer firmemente que discusiones de esta naturaleza pueden redundar en beneficio ciudadano—cuando como en el caso presente las partes contendientes ofrecen plenas garantías de responsabilidad y conocimiento del asunto—el peligro de poder derivar a lo que ustedes califican de lamentables personalismos; tampoco puede estimarse como tal peligro si hemos de hacerles el honor a las personas que se hubieron de-

nignado para sostener el debate, de reconocer en ellos dotes de exquisita corrección y extremada prudencia.

Pero como no es cosa de seguir haciéndonos mutuos considerandos cuya inutilidad sería bien notoria, damos por terminada nuestra correspondencia, dejando a ustedes con su criterio y manteniendo nosotros el nuestro con la esperanza de que sea el tiempo quien se encargue de dar la razón a quien la tenga, pues las cuestiones planteadas por esta Federación Patronal han de adquirir cada día que pase mayor actualidad y transcendencia.

No desconocemos el viejo aforismo de que nadie es profeta en su tierra y sin embargo nos permitimos augurar un mal porvenir para el contribuyente zaragozano, como natural consecuencia de haberse dispuesto de su capacidad productora sin haber antes calculado escrupulosamente la cuantía de su capital y de sus reservas.

Con toda consideración nos repetimos de usted afectísimos ss. ss.—Por la Federación Patronal, el presidente, Simón Loscertales.»

Notas demográficas

NACIMIENTOS

Genoveva Cazarro Marro, Ignacia Marcos Barón, María Luisa Saravilla R. galado, Pilar Pascual Molina, María del Pilar Bacta Sanz, Daniel González Sicilia, Esperanza Ochoa González, Primitivo González Echegoyen, Miguel Sancho Rebullida, Dorotea Martín Ríocerezo, Fernando Salazar Burás, Antonio Enguita Gascón, Emilio Giménez López, Jaime Duro Joven, Joaquina Montón Aguilar, Saturnino Domingo Ibáñez, José Embarba Mur, Francisca Ortiogsa Bona y José Castellano Bardavín.

DEFUNCIONES

Apolonia Blasop, 62 años, San Blas, 83; José Gracia, 6 meses, Barrau, 31.

LOS TEATROS

Principal

«DIOS SALVE AL REY»

Ayer, tarde y noche, se verificó la reposición en escena de la opereta del maestro Luna «Dios salve al rey», obra que, si bien el primer acto es de desarrollo demasiado lento, el segundo ofrece momentos musicales inspiradísimos.

Felisa Herrero, Emilio Sagi-Barba y Emilio Vendrell demostraron sus excelentes condiciones de cantantes y hubieron de repetir varios números ante los insistentes y calurosos aplausos.

Aceptables los restantes intérpretes y bien la orquesta.

FUNCIONES POPULARES

La Compañía de zarzuela se despide hoy con funciones populares con programas muy interesantes.

En matinee extraordinaria, fuera de abono, se canta la hermosa obra lírica de Usandizaga, «Las gacelinas», admirable creación de Sagi-Barba.

Por la noche se hacen las aplaudidas zarzuelas «La marcha de Cádiz» y «Por una mujer», tomando parte, la Herrero, Vendrell, Sagi-Barba y demás principales partes de la Compañía.

En las dos funciones regirán los precios populares de 3,50 pesetas la butaca y 0,60 la general.

Con precios reducidos y carteles de tanto atractivo es de suponer que hoy se llenará el teatro en las dos funciones.

Desde hoy se facilitarán en contaduría a los señores abonados a esta última temporada sus tarjetas personales para los asaltos aristocráticos que se celebrarán en este teatro durante el Carnaval próximo.

Los asaltos anunciados son cinco y el primero se celebrará el viernes próximo.

Circo

«EL NINO DE LAS MONJAS» A PRECIOS POPULARES.—TODOS LOS DIAS SAETAS NUEVAS

En correspondencia al deseo mostrado por todo Zaragoza de ver y volver a ver la sentimental película «El niño de las monjas», y deseosa la Empresa de complacer al público, ha dispuesto que desde hoy rijan para todas las sesiones los precios populares de una peseta la butaca y 0,30 la entrada general.

Se proyectará la película a las cinco, siete y cuarto y diez y media, y en todas las sesiones habrá banda militar, de trompetas y tambores y sestas nuevas ante la emocionante visión plástica del Cristo del Gran Poder.

En breve, «Charlot en la Quimera de oro».

Y después «Gigantes y cabezudos».

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de zarzuela.

Despedida de la Compañía.

Tarde, a las cinco y media, Popular.

«Las gacelinas».

Noche, a las diez: Popular. «La marcha de Cádiz» y «Por una mujer».

TEATRO CIRCO.—Hoy se proyecta la emocionante y sentimental película «El niño de las monjas». Secciones a las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche. Precios populares de una peseta la butaca y 0,30 la general.

TEATRO PARISIANA.—Gran éxito de la magnífica película «Currito de la Cruz». Tarde a las cinco y media y por la noche, a las diez menos cuarto.

CINEMA ARAGON.—El mayor éxito de la temporada, «Currito de la Cruz». La banda del Hospicio dirigida por el afamado maestro señor Borobia tocará escogidas composiciones.

GRAN CAFE DE LONDRES

Café exquisito

Presios económicos

Se sirve a domicilio

SALON DOEE.—Todos los días grandes sesiones desde las cuatro de la tarde. Escogido programa.

ENA VICTORIA.—Todos los días escogidos y variados programas. Sesiones desde las cuatro de la tarde.

DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha salido para Valladolid don José María Latorre.

—Procedente de Madrid, donde pasó una corta temporada, ha regresado a Zaragoza nuestro querido amigo don Arnaldo Martínez acompañado de su hermana Isabel.

—Ayer salieron para San Sebastián, con objeto de asistir al próximo enlace del conde de Isla, los señores de Arceyaga y de San Cristóbal.

—Ha pasado algunas horas en nuestra ciudad don José del Llano.

—Se halla de Zaragoza el exalcalde de San Sebastián don Pedro Zaragüeta.

—Regresaron a Tarazona las señoritas Conchita Vela, María Marqueta y Josefina Hernández.

—Ha llegado de Melilla el capitán de Infantería don Luis Aizpurua.

—Procedente de Lérida, se encuentra en nuestra ciudad pasando una temporada con sus tíos los señores de Jiménez Catalán, la señorita Pepita Herrera.

NATALICIOS

Ha dado a luz felizmente un niño la esposa de don Alfredo Salazar, doña Lucrecia Muzás.

—Con toda felicidad ha dado a luz un niño doña Carmen Oller, esposa de don Luis Virgós.

Al recién nacido se le ha impuesto el nombre de Miguel.

Madre e hijo continúan en perfecto estado, lo que celebramos.

NECROLOGICA

Hoy se cumple el cuarto aniversario del fallecimiento de la señora doña Julia Sínues Oliván.

Con tal motivo, las misas que hoy se celebren en la iglesia de Santa Cruz, altar del Santo Cristo, desde las ocho a las doce, ambas inclusive, y las que se digan el día 13 y Exposición del Santísimo en las esclavas del Corazón de Jesús (Reparadoras), se aplicarán en sufragio de su alma.

Teniendo en cuenta las numerosas amistades con que la familia de la finada señora cuenta en Zaragoza, es de suponer que dichas misas han de verse muy concurridas.

SUCESOS

UN INCENDIO

En la calle de Alcalá, número 10, 2.º, se prendió fuego al bollín de la chimenea, siendo pronto extinguido por los bomberos.

El siniestro fué casual, produciendo el fuego daños de poca consideración.

REYERTA FEMENIL

María Marín Morata y Consuelo Jiménez Gabarre se agredieron mutuamente en la Avenida de Madrid número 7.

María resultó con erosiones leves en la

cara, que le fueron curadas en la Casa de Socorro.

DETENCION DE UN RATERO

Félix García Fernández y Esteban Fumana Giménez sustrajeron al vecino de Luesia, José Aldaz Burguete, de 28 años, una cartera que contenía 150 pesetas, de una americana que tenía puesta en el suelo mientras labraba en la partida denominada «Monte Verde».

El dinero se lo gastaron y la cartera la tiraron, siendo los raterillos detenidos por la guardia civil del puesto.

PERSIGUIENDO A UNOS FUGADOS

El jefe de línea de la benemérita en Belchite comunica al gobernador civil las pesquisas realizadas por los guardias de los puestos de Léera, Alacién, Azuara y Mañesa para la busca y captura de Antonio Martí Marco, José Martí Fernández y Lorenzo Quilez Alquézar, evadidos el día 9 de la cárcel de Tarragona y que, al parecer, se hallan ocultos en el monte denominado «El Puerto», de Albalate del Arzobispo.

Hallaron abandonadas varias prendas y una pistola automática, continuando en sus pesquisas.

ATROPELLADO POR UN CARRO

Leoncio Fraile Fernández, de 38 años, fué atropellado en la Puerta del Carmen por un carro del regimiento de Aragón, conducido por los soldados Alonso Cartero y Pedro Mazo, resultando levemente lesionado.

Los soldados lo condujeron para su curación al Hospital provincial, donde le apreciaron una contusión en el maxilar superior izquierdo y una erosión en el codo derecho. Lesiones calificadas de leves.

UNA RATERIA

A las siete y media de ayer noche, próximamente, penetró un individuo en la relojería sita en el número 4 de la calle de Cerdán.

Aprovechando un descuido del dueño se apoderó de dos relojes de bolsillo, saliendo a la calle. Pero el dueño del establecimiento le siguió, siendo al poco rato detenido el ratero en la misma calle por un sargento de Lanceros.

Este, auxiliado por un cabo de su mismo Regimiento, condujo al ratero a la comisaría de vigilancia, donde quedó detenido.

Anuncios oficiales

La Industrial Química de Zaragoza (S. A.)

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de conformidad con el artículo 6.º de sus estatutos, convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará el día 10 de febrero, a las cinco de la tarde, en el domicilio de la Sociedad, Coso, número 54, para dar cuenta del Ejercicio social que terminó en 31 de diciembre último.

Tienen derecho de asistir a las Juntas generales, según el artículo 6.º de los estatutos, los que posean 5.000 pesetas nominales en Acciones de la Sociedad, y para ejercitarlo deberán depositarlas en la caja de la Compañía o entregarlos resguardos de depósito de algún establecimiento de crédito, por lo menos cuatro días antes de la fecha indicada para la celebración, y con el documento del depósito que se les expida recibirán una papeleta autorizando la asistencia, con expresión de los votos que cada uno tenga derecho a emitir.

El Balance general de la Compañía, quedará expuesto con sus comprobantes en las oficinas de la misma, seis días antes de la celebración de la Junta general, a disposición de los señores accionistas.

Zaragoza, a 20 de enero de 1926.—La Industrial Química de Zaragoza.—El Consejero-Delegado, Tomás Castellano

Banco de Aragón.—Zaragoza

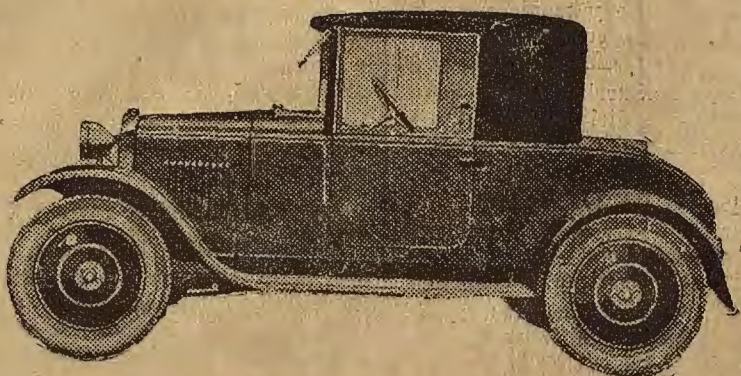
En Junta general ordinaria celebrada en esta fecha, se ha acordado fijar en 9 % libre de impuesto el dividendo del ejercicio de 1925.

Habiéndose repartido a cuenta en 1.º de julio un dividendo de 4 %, el complemento de 5 % número 30, se pagará a razón de VEINTICINCO pesetas por acción, a partir de mañana día 8 en las Oficinas de la Sociedad en Zaragoza, Alcañiz, Barbastro, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Huesca, Jaca, Molina de Aragón, Monzón, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel y Tortosa; en las del Banco de Bilbao, en Bilbao; Banco Urquijo y Banco Español de Crédito, en Madrid; La Vasconia, en Pamplona; Banco Guipuzcoano, en San Sebastián y Banco de Vizcaya, en Vizcaya, presentando al efecto los extractos de inscripción para estampar el correspondiente cajetín.

Zaragoza 7 de febrero de 1926.—El Secretario, Joaquín Bardavín.

Automóviles - Autociclos Omnibus-Camiones Motocicletas - Tractores

Peugeot quiere decir SEGURIDAD-SOLIDEZ-ECONOMÍA

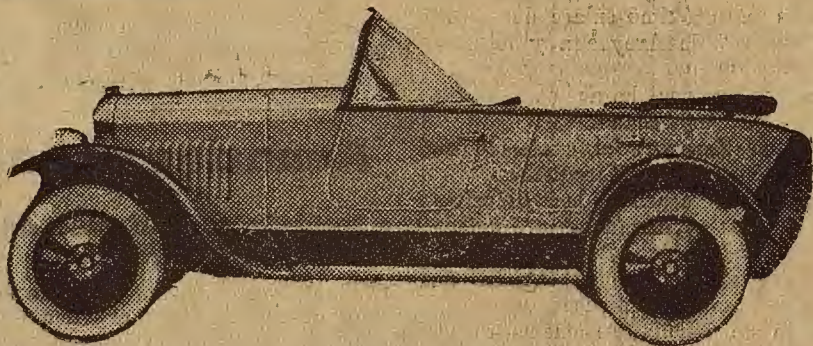


TIPO 5,12 HP.

Vuelta a Francia, año de 1925. Por cuarta vez, el 5 HP. Peugeot, termina el primero de su categoría, los 3.400 kilómetros de recorrido, sin paralización, a la velocidad media de 40 kilómetros hora.

	Ptas.
Chasis	3.975
Torpedo 3 plazas «Trefle»	5.375
Cabriolet 213 plazas. gran lujo, capota cuero legítimo, lunas costados en dos partes, una de ellas movable, guarnecido lujo, reloj, cuenta kilómetros, bocina y gran equipo herramientas	5.450
Torpedo gran Sport, motor especial	5.575
Camioneta Normanda	5.340

NOTA IMPORTANTE.—Todos los coches, se entienden completamente equipados y con rueda de auxilio y neumático.

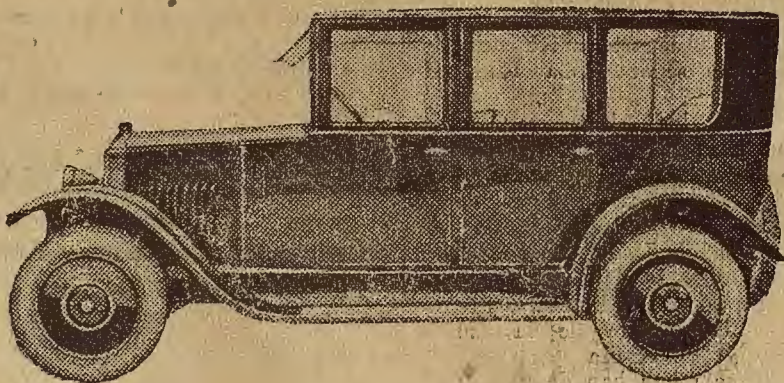


TIPO 10,24 HP.

Vuelta a Francia.—También por cuarta vez, el 10 HP. Peugeot, termina el primero los 3.400 kilómetros, a la velocidad media de 48 kilómetros hora.

	Ptas.
Torpedo gran lujo.	8.425
Idem transformable en camioneta.	3.425
Idem con motor especial con válvulas a la culata, 120 kilómetros hora.	9.225
Camioneta Normanda	7.900

NOTA IMPORTANTE.—Equipados con rueda y neumáticos de auxilio, ballesta delantera completa, suspensión «cantilever», amortiguadores, depósito de gasolina en la parte trasera, equipo eléctrico 12 w., cuenta kilómetros, etc., etc.



TIPO 11,35 HP.

El coche predilecto del sportman

	Ptas.
Chasis con cuatro frenos.	7.565
Torpedo gran lujo, cuatro frenos, sistema especial Peugeot	9.585
Idem, idem, idem seis plazas, cuatro frenos.	10.166
Idem, idem, idem confort, seis plazas, cuatro frenos, porta-equipajes con baúl en la parte posterior, medidor de gasolina, termómetro radiador, discos niquelados, limpia parabrisa, espejo retrovisor y visera antideslumbrante.	11.419
Conducción interior, cuatro frenos, limpia parabrisas, espejo retrovisor, porta-equipajes y cuatro puertas	11.903
Coupé gran lujo, con el mismo equipo que el anterior y transpontines.	12.729
Taxi, con el mismo equipo del anterior y transpontines sin taxímetro	11.825

NOTA IMPORTANTE.—Completamente equipados, con ballesta delantera completa, suspensión «cantilever», equipo eléctrico 12 w., quinta rueda equipada, amortiguadores, reloj, cuenta kilómetros, klaxon, porta-equipajes, etc., etc.

TIPO 18,65 HP.

Copa Florio (Italia) 1925

Después de ocho competiciones, a las que concurrieron desde 1905, las mayores marcas del mundo, la Copa Florio

Es ganada definitivamente por

Peugeot

Con el 18 HP. sin válvulas, que le proporciona la victoria en los grandes premios de turismo de 1923-24.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ZARAGOZA Y TERUEL

PEDRO FERRER ALLUE

SALÓN DE EXPOSICION Y VENTA: CALLE DEL PILAR, 34

Una prueba en Peugeot es decisión

definitiva de todo aquel que quiera comprar un buen coche, por ser el producto de las fábricas de automóviles más antiguas de Europa.

A propósito del raid

¿QUE ES ESO DE «RAID»?

La intensa emoción despertada por la hazaña de nuestros intrépidos aviadores hace que adquieran interés público hasta las cuestiones lingüísticas que con ella se relacionan.

Dejemos de lado lo de amarar, amerizar o amerrizar. Bastante se ha dicho ya sobre ello, en serio y en broma, y al fin y al cabo, la cosa no tiene importancia. Hay que bautizar una idea nueva y cualquier neologismo es admisible. El uso hará que nuestro oído se acostumbre y nos parezca de perlas lo que ahora suena un poco raro.

Pero hay otra cuestión más importante, que resultaría graciosa si no fuese lamentable en sumo grado. Me refiero al uso unánime en nuestra prensa y, como consecuencia, entre el público, de la palabra «raid». No es que me asuste, en principio, la adopción de un barbarismo para designar algo que nos viene del extranjero o para suplir una deficiencia de nuestro idioma. Los mismos ingleses nos dan ejemplo: en nuestra guerra con los Estados Unidos enriquecieron su idioma con centenares de palabras españolas y, ahora, para citar un caso relacionado con la aviación, hablan constantemente de «escuadrillas de aeroplanos», adulterando y pronunciando sabe Dios cómo un vocablo nuestro.

Pero «raid» es inadmisibile. Es una palabra inglesa y ningún inglés entiende lo que queremos significar al emplearla como la empleamos. «Raid» en inglés significa «incursión», «pillaje» o «merodeo». Con esta acepción, que es la correcta, llegó a hacerse internacional durante la guerra y se hablaba de «raids» de caballería, de aviación, etc. Nada más desacertado, por consiguiente, que aplicar tal nombre a una empresa gloriosa, eminentemente pacífica y de marcado tinte sentimental.

Se da el caso curioso de que los periódicos ingleses, cuando publican las noticias del vuelo de Franco, Ruiz de Alda y Durán, cambian nuestro «raid» por su «flight», que significa vuelo simplemente. ¿Qué pensarán de nosotros cuando hagan esta enmienda? Da vergüenza pensarlo.

Tenemos la palabra vuelo, que sirve admirablemente para el caso. Si queremos locuciones sinónimas y, quizá, más expresivas, podemos hablar de expedición, excursión y travesía aérea. Comprendo el deseo de encontrar un término que exprese la idea de hazaña aviatoria insuperada y sospecho que muchos creen que «raid» sirva para el caso. Pero «raid» no significa eso ni mucho menos y habrá que buscar otra palabra y usar adjetivos encomiásticos, que abundantes los tenemos.

Después de todo, Colón cruzó el Atlántico y nadie recurrió a un barbarismo disparatado para designar tan magna empresa.

Julio PALACIOS

CARACTERÍSTICAS DEL «PLUS ULTRA»

El magnífico aparato en que realizan nuestros aviadores el «raid» Palos de Moguer-Buenos Aires, es de fabricación alemana.

Fue proyectado por el ingeniero Claudio Dornier, al servicio de la fábrica que lleva su nombre en Friedrichshafen (Alemania). Terminó el señor Dornier su primer aparato

en 1922 y en 1923 se comenzó la construcción de estas naves en serie.

A causa de las restricciones impuestas por el Tratado de paz, no es posible construir los aeroplanos íntegramente en Alemania. Por ello, la fábrica Dornier tiene establecida una factoría en Pisa (Italia), donde son montados los aparatos.

Este tipo de aeroplano fue bautizado con el nombre de «Wal» y forma una familia con los procedentes del mismo ingeniero llamados «Delfin», «Libélula» y «Kometa». Son metálicos todos, construidos con duraluminio y tienen el ala dispuesta encima del cuerpo central o fuselaje.

El fuselaje es flotante y su estabilidad queda asegurada, en sentido longitudinal por las largas líneas del casco y en sentido transversal por dos flotadores.

En el puesto del observador, a proa del fuselaje, puede ser montada, en tiempo de guerra, una ametralladora.

El «Plus Ultra» lleva sobre el ala, colocados uno detrás de otro, los dos motores que accionan las hélices. Son del tipo Napier-Lyon, y desarrollan una potencia de 450 caballos. Esta es la primera vez que un aparato de este tipo va provisto de motores de tan gran potencia y ello obligó a efectuar en él algunas modificaciones.

Puede llevar una carga de 3.500 kilogramos y marchar a velocidad de 160 kilómetros por hora. Cuando marcha aligerado puede desarrollar 180 kilómetros.

Aviso importante

Ha llegado, procedente de Barcelona, el inimitable marcador de música en pianos a manubrio sñor Brusco, el cual se encuentra en el acreditado centro de pianos de R. Gascón y Hermano, marcando lo más escogido de su repertorio.

Lo ponemos en conocimiento de todo el que tenga piano propiedad, para que aproveche la estancia de dicho señor, el cual está a disposición de todo el que quiera hacer cambios de música y reparaciones, por difíciles que sean, en sus pianos.

Los avisos, Porcell, 7, principal—Zaragoza.

Instituto Francés de Lenguas Vivas
TEMPLE, 20 (Esquina Plaza San Cayetano)

Subvencionado por el Gobierno francés

CURSO DE FRANCES E INGLESES por profesores competentes, franceses e ingleses

Clases para principiantes, de perfeccionamiento, especiales para señoritas y niños.

Colegio de 1.ª Enseñanza para niños y niñas de 5 a 12 años
Todas las asignaturas se cursan en francés

10 pesetas mensuales para cada una de las clases
Para otros informes y para la matrícula, dirigirse al Director, todos los días laborables, salvo los jueves

Continúa abierta la matrícula

El Mundo Deportivo

Fútbol

Los partidos de campeonato del pasado domingo

En Zaragoza

La Agrupación Deportiva vence al Binéfar F. C. por dos goles a cero.

Si amigos fuéramos de pronósticos, uno favorable al Binéfar hubiéramos hecho el pasado domingo. Sus notables actuaciones en contadas futbolísticas anteriores y el luchar anteayer con un equipo improvisado, abonaban tal juicio favorable.

Y sin embargo, fueron vencidos. Como explicación de tal hecho pueden aducir los del Binéfar su desconocimiento del campo, y tal vez, tal vez, un exceso de confianza en el esperado triunfo.

Pero nada de lo indicado justifica la manifiesta apatía de que hicieron gala casi todo el juego.

Los de la Deportiva, revelaron, como era natural, una falta absoluta de entrenamiento.

Se vio, en seguida de comenzado el partido, bien a las claras, que su conjunto adolecía de improvisación, de una precipitada improvisación.

Así es que por las causas apuntadas, el partido careció de interés, restándole la consiguiente emoción deportiva, aneja a todo partido de campeonato, aunque se tratase como el jugado de la serie B, primera categoría.

EL PARTIDO

Arbitró Adrados, que alineó a sus órdenes: Por el Binéfar, a Solé; Camins, Ejea; Lacoma I, Guasch, Bibrián; Genaro, Lacoma II, Vela, Toyas y Liesa.

Y por la Agrupación Deportiva, a Mompeón; Argelés, Pinilla; Duce, Delpón, Arnau; Vallés, Gracia, Frontián, Briz, Urbano.

Eligió campo a favor del viento el Binéfar, correspondiendo el saque a los deportivos.

En el primer tiempo se sucedieron los avances de los blancos y azul-grana, sin que las respectivas líneas de medios, contuviesen bien el ataque contrario.

Un avance del ala derecha blanca, da ocasión para que Vallés lance un buen shoot que dió en un larguero.

Por no ser menos Lacoma I, también repitió idéntica suerte ante la puerta de Mompeón.

Solé, se lució parando con estilo, un buen shoot de Gracia.

Y Mompeón cosechó aplausos al parar a su vez otro buen shoot de Vela.

El dominio fué alternativo en este tiempo, inclinándose más a favor del Binéfar.

En otro avance blanco por el ala derecha Vallés volvió a lanzar un shoot que despegó bien Solé.

La línea de ataque del Binéfar avanzó a su vez, bien sostenida y servida por sus medios. Genaro lanzó un centro bien templado, y al lanzarse al despejo, Mompeón se le escapó el balón, que se paseó suave y blandamente unos segundos ante su puerta, por el bien guardada, sin que ninguno de los delanteros azul-grana se decidiese a impulsarlo para rematar y marcar el goal que parecía seguro. Por fin, Pinilla despejó.

UN INCIDENTE

Los blancos con el balón por delante, avanzaron. Su ala derecha, bien combinados Vallés y Gracia, llegaron ante los dominios de Solé, que algo desamparado, no pudo detener un centro de Vallés, que rematado por Gracia, introdujo el balón en la puerta del Binéfar por bajo y ángulo izquierdo.

Solé cayó al suelo al tratar de contener al balón, en el preciso momento que le entraron Vallés, Briz y Frontián a rematar la suerte.

Briz, creyendo que aún no había entrado el balón, fué a darle con el pie, rozando a Solé, que estaba en el suelo.

Y Camins, creyendo que le pegaban, salió empujándose la justicia por sus puños en defensa del caído Solé, asestando un fuerte mamporro a Briz, que, sangrando por boca y narices, fué retirado del campo.

El incidente fué muy deplorado por el público, que invadió el campo por unos minutos, exteriorizando su protesta. La Guardia civil despejó la pista y el juego se reanuda después de expulsar Adrados al jugador del Binéfar, que se sintió agresivo, por defender a un compañero.

OTRO TANTO DE LA AGRUPACIÓN

Durante el segundo tiempo, el público y apatía de unos y otros jugadores se

reflejó bien visiblemente. A veces el balón estuvo rodando por el campo sin que hubiese jugador que le metiese el pie.

Otras veces parecía que tomaba el balón la querencia de un lateral y allí se cometían uno tras otro varios faults, sin que lograsen los jugadores sacar el balón al centro del campo. Dominó en este tiempo un poco más la Deportiva.

En un avance de los azul-grana, que trataron varias veces é infructuosamente el empate, llegaron ante la puerta de Mompeón que despejó con gran soltura, pero un jugador azul-grana, le sujetó un poco y Duce acalorado, saliendo en defensa de Mompeón, cogió del cuello al contrario, esatando a punto de renovarse el anterior incidente.

Adrados intervino expulsando a Duce del campo.

En un avance de los blancos se produjo pejo flojamente y Guasch intervino, con tan mala fortuna que coló el balón en su propia red, marcando el segundo y último tanto para la Deportiva, terminando a poco el partido.

EL ARBITRO Y LOS JUGADORES

Siempre que arbitra Adrados en Zaragoza, sale al campo obsesionado por un prejuicio: Le parece que su actuación no ha de agradar al público soberano.

Deshecho Adrados tal prejuicio y hará porque para ello le sobran condiciones arbitrales impecables.

De la Deportiva poco podemos decir; hicieron cuanto pudieron, pese a su desentrenamiento y ya es bastante Destacaron Mompeón, Briz, Vallés, Pinilla y Argelés.

De los azul-grana, diremos que se apreció su juego bien combinado, pero estuvieron con escasa decisión en los remates. En suma no jugaron como pueden y deben. Sobre salieron Solé, hermanos Lacoma, Genaro y Vela.

EL PUBLICO

Estuvo correctísimo, dando claras muestras de su deportivismo.

Jacobo NAVARRO

EL PATRIA ARAGON VENCE AL D. C. UNION VICTORIA POR 5 A 3

Este partido amistoso se celebró en malas condiciones, porque el campo del Patria estaba encharcado, y los jugadores no podían correr por él.

El victoria, a pesar de competir con un fuerte equipo, dejó bien sentado el pabellón.

En breve contendrá el Victoria en un campo de Zaragoza con un equipo de la provincia de Huesca de gran valía y no conocido aún en nuestra ciudad.

En Huesca

Homenaje a Julio Elpuente

(De nuestro corresponsal señor Añoto)

EL REAL ZARAGOZA Y EL HUESCA F. C. EMPATAN A CERO

Como anunciamos, numeroso público acudió ayer al campo Villa Isabel a presenciar el partido de fútbol en honor de nuestro simpático paisano Julio Elpuente, medio ala derecha del primer equipo de esta localidad.

Los futbolistas rojos saltan al campo como consumados gimnastas, sin necesidad de trampolín, y son aplaudidísimos. Se dan vivas

a Zaragoza y Huesca. Aparecen los del grupo azul-grana y se repiten los aplausos y las vivas.

A continuación aparece Julio Elpuente, que es objeto de carísimas ovaciones. Julio está emocionado, y con una sonrisa muestra su gratitud y simpatía a sus paisanos y a sus buenos amigos de Zaragoza.

Minutos después entra en el campo el árbitro Lera, severo, majestático y revestido de pontifical.

Hace sonar el pito, mejor que un jefe de estación y se alinean los equipos de la siguiente forma:

Real Zaragoza. — Vilarrodona, Moreno, Molina; Asaín, Unanue, Daudén; Monforte, Lozano, Arilla, Santías I y Santías III. Huesca F. C. — Lanzarote, Estallo, Ferrando; Bellostas, Castell, Ribot; Gastón, Besós, Ezquerria, Bagó y Albar.

Le corresponde elegir campo al Huesca. Elpuente hace el saque.

El Zaragoza domina en casi todo el primer tiempo, pero no consigue marcar. Lanzarote demuestra ser un portero de casa grande, y Estallo y Ferrando constituyen una rara invencible.

Se malogran algunas buenas arrancadas de Santías.

Monforte, que no tiene rivalidad cuidada, centra a placer repetidas veces.

Cuando faltan unos quince minutos, los avances por una y otra parte son continuos y las jugadas muy parecidas. El Huesca tira más a goal, pero sin éxito. Las nubes se elevan un poquito más por temor a los balonazos.

Un avance de los rojos es cortado admirablemente por Estallo.

Durante el segundo tiempo los de casa se mueven briosos; se acuerdan que empataron con el Iberia y logran dominar.

Arilla y Unanue juegan mucho, anhelando la victoria; todos los esfuerzos de los de la Real se truncan ante la estupenda actuación de Estallo y Ferrando.

Ribot, a ratos, presta buen apoyo a los defensas.

Santías I. inicia algunos avances, pero pronto son cortados por los azul-grana.

Avance del Huesca. Besós chuta como los buenos, pero ahí está Vilarrodona para devolver la pelota.

Ezquerria, que sufre una lesión, juega con entusiasmo y chuta repetidas veces sin éxito.

Los del Zaragoza acosan en dos o tres ocasiones y Lanzarote, como Vilarrodona, exclama: «A mí, no me meten el baloncito» y vive Dios que no se lo meten.

Termina el partido con un empate a cero.

Hubo un penalty contra el Zaragoza en la primera parte, tirándolo Albar fuera premeditadamente. Tal decisión fué aplaudidísima.

Por el Real Zaragoza se distinguieron Vila, Arilla, Unanue, Daudén, Monforte y Santías.

Por el Huesca Lanzarote, Estallo, Ferrando, Besós, Castell, Ribot y Ezquerria. Lera arbitró con imparcialidad, teniendo un elevado concepto de lo que es un balón, un jugador y una red.

Elpuente recibió muchas felicitaciones y más de 1.000 pesetas. Todo se lo merece.

El próximo domingo jugarán un partido un Villa Isabel los equipos infantiles del Iberia S. C. de Zaragoza y del Huesca F. C. Promete ser este partido muy interesante.

Seguramente el domingo o martes de Carnaval vendrá a jugar a Huesca, el primer equipo del Osasuna, de Pamplona.

En Cataluña

(De nuestro corresponsal señor Bono)

Partidos de campeonato de 1. categoría serie A.

VENCE EL BARCELONA AL GRACIA, POR 5 A 2.

Bajo las órdenes del árbitro señor Villalta, en el campo del Barcelona se celebró este partido. Se alinearon los equipos en la forma siguiente:

Por el Barcelona, Platko; Planas, Walker; Torralba, S. n. h. o, Carulla; Píera, Arnau, Samitier, Alcántara y Sagibarba.

Y por el Gracia, Palau; Agustí, Vila; Calatayud, Sales Cortes; Lapena, Mejías, Sastre, Palo y Orriols.

Este partido fué una nueva revelación del Gracia, que a pesar de haber perdido, demostró que avanza rápidamente y que dentro de poco será uno de los más temibles de Cataluña.

En la primera parte fué un partido muy igualado y los gracienses no tuvieron suerte en el remate.

Consiguieron en esta parte dos goals el Barcelona, obra de Arnau ambos; el primero aprovechando un centro de Samitier y el segundo en una melée frente a la puerta del Gracia.

El segundo tiempo empezó con el dominio del Gracia, que consiguió empatar, poniendo en grave aprieto al Barcelona, hasta que se rehizo éste y consiguió tres goals más; dos de ellos debidos a la suerte que les acompañó momentos antes de terminar el encuentro.

Los goals del Gracia los hizo Mejías el primero a la salida de un córner que se tiró contra el Barcelona y Orriols el segundo, después de una bonita combinación entre Lapena y Orriols.

Los tres goals del Barcelona fueron obra de Arnau; el tercero conseguido en una nueva melée. Sagi marcó el cuarto aprovechando un pase de Samitier, y un minuto antes de terminar un centro de Píera a Sagi, éste de bolea introdujo la bala en el marco defendido por Palau.

El público discreto y el árbitro estuvo bien.

EL ESPANOL VENCE AL SANS POR 2 A 0.

Para arbitrar este partido vino de Valencia el señor Leonarte, y a decir verdad su actuación no dejó satisfecha la afición. Por lo tanto, diremos que su arbitraje fué francamente malo.

El campo del Español estaba completamente lleno. De la victoria de hoy dependía si iba o no a la cabeza del campeonato y por lo tanto como representante de Cataluña ante el resto de España. Y el Español si gana en el partido del domingo próximo con el Tarrasa, será nuestro representante, ya que tiene en la actualidad un punto más que sus contrincantes.

En los primeros momentos del partido se notó en el Sans grandes deseos de vencer y sus equipos pusieron todo el empeño en ello. El Español siguiendo la táctica de estos últimos tiempos, dejó cansar a sus enemigos y luego jugó a fondo. Contrarrestó durante el primer tiempo el empuje de sus contrarios, consiguiendo un goal que lo hizo Colls preparado por Zabala.

La segunda parte se rehizo el Español y los sansenses se batieron en retirada, dedicándose a evitar nuevos goals. Sin embargo, la puerta defendida por Pedret se vio acosada por los españolistas, que consiguieron marcar otro goal obra de Padrón en una entrada formidable y aprovechando un pase de Colls.

Se tiró un penalty contra el Español, que fué injusto, pero así el árbitro quiso satisfacer a los sansenses.

Se encargó de tirarlos Gularons y fué por las nubes.

Los equipos estuvieron integrados: El Español, por Zamora; Canals, Portas; Trabal, Zabala, Caicedo; Mauri, Ventoltra, Colls, Padrón y Yurrita.

Y el Sans, por Pedret; Perelló, Balasch; Soligó, Gularons, Calvet; Rini, Toni Juan, Mompeón, Martínez y Oliveras.

EMPATAN A DOS TANTOS EL EUROPA Y EL SABADELL.

En el campo del Europa y ante escaso público se jugó este partido, que resultó muy malo y sucio.

Arbitró el señor Aramburu, malísimamente, siendo su actuación protestada repetidamente por ambos bandos.

El juego fué verdaderamente de campeonato, los equipos jugaron muy sucio y el encuentro fué durísimo.

Durante el transcurso del match varios jugadores quedaron lesionados y siempre un equipo u otro jugaba con diez jugadores e incluso.

En la primera parte el dominio fué alto.

TEATRO CIRCO

TODOS LOS DIAS A PRECIOS POPULARES

EL NIÑO DE LAS MONJAS

BUTACA 1 ptas.

GENERAL 0'35 pesetas

LA ARAGONESA

Agencia de transportes y capi

tonés para muebles.

VIUDA DE AGUSTÍN AGUADO

ha trasladado su despacho MANIFESTACIÓN, 71 y 73

no, si bien el Sabadell logró más veces tener embotellado a su contrincante. Marcáronse en esta parte los cuatro goles de la tarde.

El primero correspondió al Sabadell, a los cinco minutos de empezar, a la salida de un córner; Tena II lo tiró. Rechazó la pelota el portero, volviendo el mismo Tena a chutar, introduciendo el esférico en la red contraria.

Consigue el empate Cros de una arrancada individual, burlando a las defensas y de un chut formidable e imparable.

Los de Sabadell consiguieron su segundo tanto por obra de Bertrán de un chut largo que Bórdoy tocó pero no pudo parar.

El mismo Cros es el encargado del nuevo empate en una combinación con Alcázar.

Durante la segunda parte no hubo nada digno de mención.

Los equipos fueron:

Por el Europa: Bórdoy; Serra, Alcoriza; Artístas, Pelao, Mauri; Pedro, Armas, Cros; Cella y Alcázar.

Y por el Sabadell: Casanovas; Cabedo, Montané; Martí, Tena II, Tena I; Domenech, Bertrán, Zamora, Sangüesa y Sans.

NUEVA DERROTA DEL MARTINENC. LO VENCE EL TARRASA, POR 3 A 0.

En el campo del Tarrasa fué nuevamente derrotado el colista de este campeonato.

Arbitró acertadamente el señor Comorera y los equipos se alinearon de la siguiente manera:

Por el Tarrasa: Sabaté, Massagué, Humet; Papell, Helvig, Kaiser; Lavilla, Argemí, Gracia, Tertes y Padrol.

Y por el Martinenc: Prat; Batet, Sala; Timó, Sans, Crèixell; Vilar, Lakatos, Riba, Barrachina y Rodríguez.

Los tres tantos los consiguió el Tarrasa en el primer tiempo y los marcó Lavilla.

El primero, aprovechando un barullo frente a la puerta defendida por Prat; el segundo, a la salida de un «córner» que se tiró contra el Martinenc. Y el último de un pase de Argemí a Lavilla, a dos metros de la puerta cuando el portero que salió a repeler el balón cayó y fué aprovechada esta circunstancia para conseguir el tercero.

El Martinenc dominó en el segundo tiempo, pero su línea de ataque no pudo vencer la defensa tarrasense.

En Vizcaya

EMPATAN A TRES GOALS EL ACERO Y EL SESTAO.

En el campo de Las Llanas y ante numeroso público se celebró este partido.

El dominio fué alterno de ambos equipos en los dos tiempos.

El jugador Cabedo del Acero, se retiró en el segundo tiempo por haber sufrido una luxación.

El equipo del Sestao lo componían Vieuña; Tamayo, Marino; Ortiz y Zarate, Cortadi, Inchausti; Barturen, Pagaza, Arana, Saloña y Olano.

EL ARENAS VENCE AL BARACALDO POR 5 TANTOS A 2.

En el campo de Lasasarre, tuvo lugar este encuentro, revelando gran codicia y entusiasmo los jugadores de ambos equipos. Esto se reflejó en el dominio que fué alternativo, pero evidenciando la superioridad del Arenas, cuya línea de ataque ha mejorado mucho.

En el primer tiempo marcó tres goals el Arenas y uno el Baracaldo.

Y en el segundo, otros dos el Arenas y otro el Baracaldo.

El árbitro anuló equivocadamente un goal del Baracaldo, creyendo equivocadamente que no había pasado la línea de goal. Esta decisión originó la correspondiente y enérgica protesta del público.

El equipo vencedor lo integraban Jáuregui; Vallana, Careaga; Crispulo, Urresti, Llaña; Anduiza, Rivero, Mateo, Sesúmagu (F.) y Robus.

En Guipúzcoa-Navarra

EN PAMPLONA SE DECIDE EL CAMPEONATO A FAVOR DEL REAL UNION, QUE VENCE AL OSASUNA POR 4 A 3.

Un gran gentío presenció este sensacional encuentro.

Fuó jugado con gran codicia, pero dentro de la mayor corrección, desarrollando un juego muy técnico ambos contendientes.

En el primer tiempo empataron a dos tantos.

Y en el segundo marcaron dos más los irruñeses y otro los pamplonics.

Consiguiendo así, el Real Irún ganar el campeonato regional, porque sólo le resta jugar un partido con el Esperanza, cuyo resultado favorable ya está previsto.

Por el Real Union jugaron:

Emery, Anatol, Recarte; Regueiro, Jamar,

borena, Villaverde Sagarzazu; René, Errazquin, Echeveste I, Echeveste II.

Y por el Osasuna:

Osés; Juanín, Abascal; Ariza, Urquiza, Ochoa; Goiburu, Lusarreta, Miquel, Gurrucharri y Miguna.

En Cantabria

LA GIMNASTICA VENCE A LA UNION MONTAÑESA POR 3 A 1.

En Torrelavega se jugó este partido de campeonato, dominando alternativamente. En el primer tiempo correspondió el dominio a la Gimnástica.

Y en el segundo, a la Unión Montañesa tirando sus equipiers cuatro penaltys contra sus contrarios, logrando marcar uno.

Resultados de los partidos de campeonato serie B, primera categoría

EN CATALUÑA

El Athlétic venció al Reus F. C., por 7 goals a 0.

El Unión Sportiva San Andrés, al Iluro, por 2 a 0.

Y el Lleida al Júpiter, por 1 a 0.

Empataron a un goal, el Manresa y el Badalona.

EN VASCONGADAS Y NAVARRA

En San Sebastián, venció el Aurora, de Pamplona, al Avión, por 5 a 1.

En Vergara, empataron a 0 las Uniones Deportivas Eibarresa y Donostiarra.

Campeonato escolar

En Zaragoza

EL EQUIPO DE LOS MARISTAS VENCE ROTUNDAMENTE AL DEL INSTITUTO, POR 7 A 0.

A las tres y media del pasado sábado y en el campo del Patria, se celebró tan interesante match.

Fuó arbitrado por Gómez.

El equipo de los maristas lo integraban Cárdena; Quintana, Olíe; Cervero, Bueno, Larraz; Sanmiguel, Cañada, Mendiburu, Rodríguez y Ruiz.

Y el del Instituto, Rodrigo; Gómez, Oliván; Sierra, Montesa, Naval; Ribot, Palacios, López, Serena y Ulled.

En el primer tiempo marcó Ruiz, de un shoot imparable, el primer tanto para los maristas.

Estos dominaron netamente a sus contrarios en el segundo tiempo, logrando marcar entre Rodríguez y Mendiburu seis goals más.

Todos los «peques» jugaron con gran codicia y entusiasmo, haciendo cuanto pudieron por conseguir el triunfo de su respectivo equipo.

Partidos amistosos

En Zaragoza

EL CELTA S. C. VENCE A LA UNION DEPORTIVA DE SAN JUAN, POR 6 A 0.

En el campo que posee la Deportiva en el barrio de San Juan de Mezarrifar, tuvo lugar este partido.

En los dos tiempos dominaron los del Celta a los deportivos, a pesar del viento que molestó grandemente a los jugadores. Terminó el encuentro con el resultado antes indicado.

En San Sebastián

LA REAL SOCIEDAD ES VENCIDA POR RACING, de Santander, POR 3 A 1.

En el campo de Atocha se celebró este partido.

El equipo donostiarra, lo integraban: Izaguirre, Beguiristain, Galdós; Matías, Amadeo, Trino; Benito, Rosales, Urbina, Galatas y Carrasco.

Y el del Racing, por Rada; Santiuste, Navidad; Fidel, Antón, Balaguer; Pagaza, Gómez, Oscar, Ateca, Amós.

Fuó arbitrado el encuentro por Izausti, y presenciado por numerosos aficionados. Comenzó el juego dominando los santanderinos, cortando Ateca todos los avances donostiarra y logrando el primer goal para el Racing.

Poco después de un soberbio shoot, consiguió Oscar el segundo.

Para la Real Sociedad consiguió marcar Carrasco un tanto como final de una buena arrancada.

En el segundo tiempo dominaron más los donostiarra, cortando los montañeses todos sus avances y logrando Oscar marcar otro tanto, logrando así el triunfo del Racing, que evidenció en su juego una gran técnica.

EL AGUILA QUEDA EN EL PRIMER LUGAR DEL CAMPEONATO.

Como consecuencia del partido celebrado en el campo del Real Zaragoza entre la Agrupación Deportiva y el Binéfar F. C., ha quedado campeón de la serie B, primera categoría el Aguila F. C.

Ahora se prepara activamente para competir con sus rivales de Cataluña y Levante, y ha reforzado su equipo, con los antiguos ibéricos Casas, Cadarso y Lechundi.

Su once está ahora sometido a un riguroso entrenamiento para competir en buenas condiciones en los partidos de cuarto de final.

CAMBIO DE NOMBRE

En atenta carta nos comunica el conocido aficionado señor Escuer, que el Club

deportivo «La Gimnástica», ha trocado esta denominación por la de «Sociedad Deportiva Zabala F. C.»

Muchas prosperidades deportivas deseamos a esta nueva agrupación.

J. N.

PRONTO

CHARLOT

EN

La Quimera del Oro

Extraordinaria superproducción
EN DOS JORNADAS

T. S. H.

Programa para hoy, 9

2,30-3,30. «Unión Radio» (373 m.): Sobremesa.

4-6. «Radio Castilla» (340 m.): Música clásica por la orquesta, intermedio cómico, lectura, cotizaciones de Bolsa.

6-8. «Radio Ibérica» (392 m.): Música variada, efemérides y santoral, discos de gramófono, continuación del concierto. A las 7,40: Lección de francés por la señorita de Escoriaza.

10-1. «Unión Radio» (373 m.): Campañas de Gobernación. Emisión dedicada al vuelo Palos-Buenos Aires. El general Soriano, Luis Medina, el comandante Herrera, Leopoldo Alonso, Joaquín Pérez, Sebane y otros conferenciantes y artistas. Noticias. 12,15 a 1: Banda y orquesta del Palacio del Hielo.

BILBAO «Radio-Club» (415 m.): A las 7: Programa variado, intermedios musicales. CADIZ (360 m.): 7: Concierto popular, noticias. 8: Hora oficial, concierto hasta las 9. A las 12: Ensayos.

TOULOUSE (442 m.)
10 (mañana): Mercado local.
12,30: Música variada. 1: Boletín, orquesta. 2,05: Crónica teatral.

5,30: Bolsa comercial de París. 5,45: Para agricultores.

8,30: Noticias. 8,45: Concierto de gala. 9,05: Charla agrícola y «la educación física del niño». 9,25: Selección de opereta. 10: Bailables. 11: Consejos caseros.

DAVENTRY (1.600 m.)
10,30 (mañana): Boletín meteorológico.

11: Cuarteto Radio y varios artistas.

1-12: Programa de Londres.

LONDRES (363 m.)

1: Hora de Greenwich y música del restaurant Holborn.

3,15: Para escuelas. 4: Música ligera.

5,15: Para niños. 6: Intermedio musical.

7: Hora de big Ben, el tiempo, noticias, obras de Liszt (piano). 7,40: Conversación francesa. 8: Concierto por doble cuarteto y barítono y la humorista M. Constanduros.

10: Hora de Greenwich, el tiempo, noticias. Intervalo para pruebas técnicas. 10,45 a 12: Banda del Kit-Cat Club.

BOURNEMOUTH (386 m.)
11,30: Recital de piano.

A las 3,45: Sesión para señoras. Charlas y música del teatro Eléctrico. 5: Intermedio musical. 5,15: Sesión para niños. 6: Intermedio musical. 6,30: Conferencia para los agricultores «El azúcar de remolacha», por H. Brown. 6,45: Intermedio musical. 7: Retransmisión de Londres.

YA LLEGARON DE PARIS

LAS últimas novedades para primavera de PUNTILLAS DE MODA en color para juegos de novia.

LAS MEDIAS DE MODA

En seda natural, seda torzal y en hilo de Escocia, para señora y para niñas, en todas las tallas y el más elegante y variado colorido de novedad las tenemos desde 1'75 a 15 pesetas par.

FAJAS DE GOMA

Modelos ingleses, en malva, carne, celeste y negro; las más elegantes, las tenemos desde 15 pesetas a 100 pesetas.

FAJAS MEDICINALES

Para señoras en estado, operadas, de vientre caído y vientres delicados, los modelos más cómodos y más baratos, los fabricamos sobre medidas.

Combinaciones de camisa y pantalón en punto de seda para señora, en malva, celeste, rosa, blanco y negro.

PARA NOVIAS

El mejor surtido en medias de seda, encajes, bordados, cintas para tirantes, corsés, fajas y sostenes de lujo, lo encontrarán siempre en esta casa.

CORSETERIA DE LA REAL CASA

COSO, 9 - ZARAGOZA

(Frente al Arco de San Roque)

- GRAN CINE ENA VICTORIA -

EL MIERCOLES 10 DE FEBRERO

Estreno de la primera jornada de la sensacional superserie

El rey de los corsarios

Serie dividida en 7 jornadas. La más emocionante de las novelas cinematográficas que se han hecho en series.

Escenas de gran emoción y emotividad

Gran Café Royalty

El más céntrico

El más concurrido

Esmerado servicio

Grandes conciertos tarde y noche

VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFE ROYALTY

MAQUINAS DE ESCRIBIR UNDERWOOD

renovadas en primer grado. Absoluta garantía

Máquinas de calcular BRUNSVIGA

muebles de escritorio, ficheros y material de clasificación.

Especialidad en cintas y material de escritorio

Cerdán, 27-Francisco Marín-Tel.21-32

Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección, abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre.

Publicaremos en esta sección todas aquellas ofertas y demandas de trabajo o de colocación que recibamos, gratuitamente, siempre que se trate de prestar un servicio a gentes realmente necesitadas.

Ventas

COMPRA-venta de toda clase de hierros y metales usados (chatarras). Grandes existencias en hierro colado para fundición y compra de maquinaria en desguace. Cervero y Failde, Agustina Aragón, 57.

VENDO tren de trilla completo, tamaño grande, con locomóvil de 40 caballos; también se vendería por separado. Informará Julián Pascual, San Jorge, 10, 2.ª, Zaragoza.

POR TRASLADO vendo comedor, camas madera, mesillas, estufas eléctrica y carbón. Razón, Isaac Perál, A. entresuelo derecha, (huerta Santa Engracia).

TRES excelentes ocasiones: motor eléctrico corriente continua, 4 HP, de la V. A. G. de Viena, construcción insuperable, estado de nuevo, con reostato de puesta en marcha y un contador, si conviene; dos tornos de cerner, con distribuidor mezclador, de 1,15 metros longitud de manga, propios cualquier clase de cernido; automóvil cerrado (landulet) marca Chevrolet, 16-20 HP, seminuevo, siete asientos, chasis alargado, carrocería lujo, todo económico. Armisen, plaza del Pueblo, 5, teléfono número 349.

VENDO diez caballerías con collarones y tirantes y tres brabantes núm. 2, o se labra a destajo. Barrio Santa Isabel, Eustaquio Asín.

OCASION. Camioneta para 700 kilos se vende en mil pesetas, a toda prueba. Razón, Don Jaime I, 15, pral.

SE VENDE materiales de derribo, precios convencionales. Para informes, confitería Ginés, San Pablo, 45.

SE VENDEN dos gabinetes dormitorios, un saloncito, un perchero y una cama. Horas de 12 a 1. No se admiten prenda. Constitución, 3, 4.ª derecha.

AMERICANAS blancas desde 6 pts. F. M. del V. San Braulio, 9.

BELLOTAS dulces para comer y sembrar en los montes. Casa Piazuolo, Pignatelli, 16, Zaragoza.

ABRIGOS de cuero. Chaquetones. F. M. del V.

MAQUINAS para coser, bordar, hacer medias y toda clase de géneros de punto. Santiago Idiago, Pignatelli, núms. 5 y 7.

SE VENDE un motor de 3 HP corriente alterna. Razón, Azoque, 110, tienda.

SE VENDE una vaca raza suiza de dos años y puerada de siete meses, de buena estampa. El que desea comprarla dirijase a don Ignacio Miguel Lidón, de Torres. Informes, Demeracia, 39, segundo. De 11 a 1.

BURO AMERICANO en calle los Negros (Teruel), que es su dueño.

TRAJES de smoking. F. M. del V.

SE VENDE un carro de un par de caballerías, en buen uso. Para tratar, dirijirse en Novallas a don Casimiro Pérez Caballero.

VENDO cinco mil cerditos tetonos de Vitoria, comen de todo; desde 60, 70, 80, 90 y 100 uno. Garantizo llegada destino. Pedidos y catálogos gratis. Lucio Piazuolo, Logroño.

SE VENDE carro y mula de ocho años. Bernardo Peralta, en Alfajarín.

VENDO para la vendimia cubas, bocoyes, pipas y barriles nuevos y usados de todas las cabidas. Necesito representantes en todos los pueblos. Dirijirse a Ciraco Sarasa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

SE VENDE una parcela hotel en la calle de las Delicias, propia para clínica, con huerto y jardín. Se dará en buenas condiciones. Para verla y tratar, Democracia, 14, tercero, izquierda.

SE VENDE estufas Tortugas, usadas, de todos tamaños. Razón, Camino de San José, 110, pral.

SE VENDE una casa en la Avenida Madrid, 36 (farmacia), de reciente construcción de bloque, espaciosa habitaciones. Renta 5.000 pesetas. Se dará en buenas condiciones. Para tratar, Democracia, 14, 3.ª, izquierda.

VENTA de toda clase de muebles de lujo y económicos. Industria, 7.

SE VENDEN tres prensas de embalar (2 de paja y 1 de alfalfa) y una caja volquete, seminuevos, y un carro plataforma expreso para paja. Se darán en condiciones y para tratar dirijirse en Selgua a la fonda de la estación.

SE VENDEN muy baratas dos máquinas de coser. Fabrill Manufactura del Vestido. (San Braulio, 9)

VENDO gravilla para jardines a 10 pesetas la volqueteada. Obra calle de Colón, frente pretil vía férrea.

VENTA máquina Singer usada. Se dará barata. Razón, Coso, 7.

BOTONES para pantalón, superiores, alemanes, a 1,10 pesetas la gruesa. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

VENDO dos buyes jóvenes, de labor. Para tratar dirijirse a Nicolás Murillo, en Aguilón.

MAQUINA bobina central, pesetas 340, garantizada. La más perfeccionada para bordar. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

SE VENDE arroz bomba y especias puras para mondongos, ultramarinos y legumbres. Casa Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20, Zaragoza, teléfono 14-74.

LAS MAQUINAS Idiago son garantizadas por 20 años; enseñanza gratis de toda clase de trabajo que se puede hacer en las mismas. Pignatelli, números 5 y 7.

PRIMERA HIPOTECA deseo 20.000 pesetas, 6 mesable y sillón basculante de gran ocasión. Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

PARA agujas y algodones la casa Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

VENDO prensa de hierro fuerte, para vino; mide la

esculla un metro veinte centímetros en cuadro; la linterna es de alta 90 centímetros; su madera se halla en medio estado y en bueno, los aros. Se puede pensar en cada prensa la brisa de doce cargas de uva. Para verla y tratar, dirijirse a Benito Prades, en Villanueva de Ebro.

SE VENDEN todas las existencias de un bar, por enfermedad del dueño. Razón, Constitución, 21 «El Volcan».

OLIVOS Arbequines. Del año, clase superior, a 1,10 pesetas uno. Almendro Desmayo. De la mejor clase y desarrollo, a 1,75 pesetas cada uno. Dirigid los pedidos a la Asociación de Labradores de Zaragoza, Apartado oficial.

VENDO barbados de todas las clases, injertos, árboles frutales y olivos. Ciraco Sarasa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

BICICLETA seminueva, marca «Peugeot» se vende. Razón, casa Solano, San Miguel, 15, tienda, Zaragoza.

LOS CAFES Piazuolo no llevan trampa ni ensucian el estómago. Pignatelli, 16, Zaragoza.

Arriendos

SE ARRIENDA un gran local propio para almacén o industria, en la calle Mayor, núm. 40. En la misma casa daran razón.

SE ARRIENDA bonito piso para numerosa familia, con calefacción, cuarto de baño, calle de la Virgen, 7 y 9. La portera dará razón.

ALQUILO piso primero, espacioso, con sol. San Miguel, 13 duplicado. Y tienda plaza Paillo, 7-8-9.

UNA GANGA. Se traspasa tienda con habitación, bien aparroquiada. Calle de Nuestra Señora del Carmen, 4. (Puente Virrey).

CABALLERO desea habitación con alcoba, con pensión o sin ella en casa buena familia y sitio céntrico. Dirijirse, Apartado de Correos, número 41.

ARRIENDO dos pisos bien ventilados, mucho sol y buenas vistas, uno con gallinero y huerto. Calle de Rocasolano, 4 (detrás de la calle de la Paz).

SE ARRIENDA un piso desde el día en Larraz, 10 (Venecia). Para verlo, en la misma. Razón, Avenida Central, 7, 3.ª derecha.

SE ALQUILA hermosa habitación nueva con espléndido sol, calle San Miguel, esquina Sancho y Gil. Razón en la portera y teléfono núm. 23.

SE TRASPASAN dos tiendas de aceites y jabones y comestibles, bien aparroquiadas, por cambio de negocio. Escuelas Pías, 30 y Manifestación núm. 15.

SE CEDE LOCAL instalado en la calle Cerdán, 32; informará Conde Aranda, 1, «La Pajarita».

SE DESEA tierra por arriendo cerca de Zaragoza. Dirijirse, barrio de Santa Isabel, número 6.

IMPRENTA «LA VOZ DE ARAGON»

SE ARRIENDA un piso entresuelo en sitio muy céntrico propio para despacho, oficina o consultorio médico. Informarán, Escuelas Pías, 63.

GRANDES LOCALES propios para oficinas, industria o comercio. Se arriendan Costa, 8.

Colocaciones

CONTABLE, taquimecanógrafo, práctico correspondencia mercantil española y francesa, quince años en despachos comercio y banca, se ofrece para todo el día. Ronda, 19, 2.ª.

VIAJANTE. Se ofrece con gran práctica y grandes relaciones comerciales en todas las rutas de la península, Oceanarias y Africa. Referencias y garantías a satisfacción. Razón, Administración de este periódico.

DEPENDIENTE bien impuesto en el ramo de comestibles finos se preferiría interno, hace falta. Casa Behevarria (Alfonso I, 34).

AGRICULTURA. Administración y dirigirá finca agrícola por el procedimiento de cultivo más moderno, con el que se obtienen cosechas abundantes y seguras (con respecto a humedad), en todo terreno seco de España. Razón, Café Oriental, Zaragoza. José Obón.

SE OFRECE joven para encargado de almacén o para viaje en la región conociendo varias líneas. Buenos informes. Razón, Coso, 162, duplicado, entresuelo.

PARTICULARES: Para viajes y servicios sueltos se ofrecen choferes competentes. Avisos, D. Jaime, 65 y San Blas, 3. Tfn. 17-75.

BUEN EMPLEO. Se necesita persona competente para agente ejecutivo de reparos municipales. Ganará buen sueldo y comisión. Dirijirse por escrito con referencias al Apartado de Correos 142, Zaragoza.

VIAJANTES y corredores para artículos de gran consumo hacen falta. Buen sueldo y comisión. Dirijirse al apartado de Correos 142, Zaragoza.

CORRESPONDENCIA llevaría dos horas diarias correspondencia mercantil muy práctica. Informarán en esta Administración.

CORTADOR de sastrería se ofrece, con conocimientos de viaje o para encargado de taller. Boggiero, 94, 3.ª izquierda.

SE OFRECE señora de 50 años para cuidar los niños, barrer y fregar, en calle de Nuestra Señora del Carmen, 22.

MEDIO OFICIAL de barbero se ofrece para dentro y fuera de la capital. Informarán, Verónica, 27, entresuelo, derecha.

Huéspedes

SE DESEAN dos o tres huéspedes, casa nueva, Miguel Servet. Darán razón, Miguel Servet, 21, verdulería.

SE DESEAN uno o dos huéspedes, pensión muy económica, o cedería hermoso gabinete con alcoba a señor solo o sacerdote, con pensión o sin ella. Plaza de la Constitución, 5, tercer centro.

SE ADMITEN huéspedes. Plaza de Sas, núm. 6, 3.ª centro.

EN CASA particular, matrimonio solo, desea un caballero para un gabinete. Razón, Virgenes, 3 y 5, portera.

Nodrizas

SE OFRECE nodriza casada, de treinta años, inmejorables referencias, para criar en su casa de Ruesta (Zaragoza). Informes al correspondiente de LA VOZ DE ARAGON en dicho pueblo, don Alejandro Aguirre.

SE OFRECE ama de 28 años, casada, para criar en su casa, 20 días leche, calle Inglaterra, 7. (Delicias).

Varios

MEDIAS de moda, en lana, hilo y seda, las encontrarán en la Corsetería La Real Casa. Coso, 9. (Frente al Arco de San Roque).

AGENCIA y Academia de artistas de variedades. Director, Faustino Marcos. Preparación completa para artistas competentes, disponiendo de escenario para mayor eficacia de la enseñanza. Clases especiales para señoritas. Horas de despacho y lección: de 11 a 1 y de 3 a 8. Se confeccionan programas de cine, a precios económicos. Porcell, 11. Teléfono 278. Zaragoza.

CHORIZOS de Salamanca, sólo en Casa Piazuolo. Pignatelli, 16, Zaragoza.

ATENCION. No dejéis de visitar el comercio de tejidos «La Pajarita». Conde Aranda, 1 (frente a Escuelas Pías).

PARA camisas, Casa Casajús. El mejor y mayor surtido. Escuelas Pías, 76.

ACEITE especial, aros, planchas y tijeras para bordar. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

COLCHONES, juegos de cama, colchas de seda y algodón, mantelerías, cortinas, tapetes e infinidad de artículos de gran ocasión, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente a posada las Almas).

SE DAN CLASES de enseñanza de mecanografía con máquina Underwood, de 9 a 1 y de 3 a 7. Cerdán, 27.

CONSTRUCTORES DE obras y maquinaria. ¿Queréis reproducir con exactitud vuestros trabajos? Dirijirse a «La Ampliadora Moderna», San Miguel, 13 dup. Es la única casa que dispone de los medios necesarios. «Archivo de Arte». San Miguel, 13 duplicado.

GABANES, pellizas confeccionados. Casa Casajús. Escuelas Pías, 76.

PANTALONES ingleses. F. M. del V.

VACUNA fresca de ternera. Instituto Selma. San Miguel, 12, dup.

SE HACE toda clase de instalaciones a precios increíbles, tanto al aire como entubados. Avisad a Joaquín Pérez, Boggiero, 21 y 23. Tlefo. 20-74.

OPOSITORES. Facilitamos rápida y económicamente certificados de penales y demás documentos necesarios para toda clase de oposiciones. Centro Administrativo Aragonés, San Miguel, 19, principal, Zaragoza.

GENERO de punto. Gran liquidación, por fin de temporada. Casa Casajús, Escuelas Pías, 76.

PARA ROPA BLANCA, mantas, mantones, gabanos, trajes de caballero, etc., etcétera, de ocasión, Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

FAJAS MEDICINALES para señores en estado operadas, de vientre caído y

vientres delicados. Fabricamos sobre medida los modelos más cómodos y más baratos. Corsetería La Real Casa. Coso, 9 (frente al Arco de San Roque).

SASTRERIA a medida. Casa Casajús. San Pablo, 2, esquina.

CORBATAS. Ligas, tirantes. Grandes novedades. Casa Casajús. Escuelas Pías, número 76.

CAMAS de madera y de hierro, cómodas, espejos, sillones, armarios de luna y comedor, precios sin competencia, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

MODISTA a domicilio y en casa se ofrece. Forment, 9, entresuelo izquierda, escalera derecha.

LOS MEJORES carbones vegetales y más baratos los encontrará usted en calle Dormer, 5. Establecimiento nuevo. Probando, quedará convencido. Teléfono 8-77.

TUBERIA para conducción de agua, acotos y emparrados. Inmenso surtido en balcones. Precios económicos. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57. Telef. 447.

LO MAS ELEGANTE en fajas de goma, fajas de punto, brochados, batistas, mallas, pilles y serges, desde 7,50 a 85 pesetas, sólo las tiene la Corsetería de La Real Casa. Coso, 9. (Frente al Arco de San Roque).

ELECTRICISTAS: Toda clase de materiales, más baratos que nadie los da la vinda Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

CONFETTI, serpentinas, a precios de fábrica. Casa Sabater, plaza Constitución, 8.

CASA especializada en el recorte para herraduras, de hierro relaminado y pletina extra y rayado. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57, Telef. 447.

MODISTAS. En el acreditado taller de Hermanas Rueda, se confeccionan elegantes modelos para señoras y niñas. Puntualidad y precios módicos. Escuelas Pías, núm. 48, pral.

SINDICATOS y Cooperativas industriales y agrícolas. Folletos para la educación general «La Escalera» y «Descansillo» a 1,50 y 2 pesetas; hallanse en las librerías, Zaragoza.

PARA NOVIAS. La colección más elegante en puntillas de moda, tules, bordados suizos, cintas lavables y medias finas, las prefieren siempre de la Corsetería La Real Casa, Coso, 9 (frente al Arco de San Roque).

CARTABONES para construcción metálica y toda clase de chapa cortada sobre medida y plantillaje. Cervero y Failde. Agustina Aragón, 57. Telef. 447.

PINTOR decorador para fachadas y habitaciones, con prontitud, esmero y economía. Avisos, calle Aben-Aire, número 37, 2.ª.

MUEBELS de sólida construcción y presentación irreproachable hallará usted a precios increíbles en «Muebles Sicilia». Méndez Núñez, 19, Zaragoza.

PARA VESTIR bien y barato, Casa Casajús, San Pablo, 2. Escuelas Pías, 76. La mejor surtida.

MANTONES de Manila y mantillas Goya de encaje legítimo, el mejor surtido, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

JOTA DE LAS INDIRECTAS

Si quieres que te respeten
empieza por respetar,
que siempre fué el buen ejemplo
el que obligó a los demás.

La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso. 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

CARTAS DE ALEMANIA

COLONIA, LIBRE

(De nuestro corresponsal en Berlín)

No hay mal que cien años dure. Los males de la llamada primera zona de ocupación de Renania-Colonia y sus alrededores—han durado siete años y dos meses. ¿Los males? Al visitar la ciudad de Colonia, sobre todo durante los últimos tiempos, podía recibir el viajero la sensación de que la presencia de las tropas británicas no era ya considerada y sentida como un mal. Los uniformes de campaña de las fuerzas de su graciosa majestad británica habían cesado, desde luego, de ser un elemento de curiosidad. Soldados y oficiales ingleses iban y venían por las calles de Colonia como don Pedro por su casa y pasaban junto a la maravillosa catedral sin maravillarse en lo más mínimo, con lo cual demostraban, en cierto modo, haber adquirido en la gran metrópoli renana carta de ciudadanía. La tónica general de la ocupación británica—mantenida estrictamente y con visible deliberación durante siete años—mantenida estrictamente y con visible deliberación durante siete años—ha sido la indiferencia hacia el mundo circundante. Los ingleses han hecho cuanto han podido y sabido para vivir en Colonia como si Colonia, que tiene hoy más de un millón de habitantes, fuera una ciudad decierta. Y los ciudadanos de Colonia, por su parte, no se han visto obligados a realizar grandes esfuerzos para corresponder cordialmente a la indiferencia de los ocupantes. Del mismo modo, que en ciertos ríos las aguas de dos distintos afluentes corren paralelas durante largas sin llegar a confundirse, alemanes e ingleses han convivido durante años en Colonia, sin reunirse ni mezclarse.

Este mutuo alejamiento íntimo, bajo las formas externas de la vida en común, suprimió no pocas causas de frote y de rozamiento entre los habitantes y las tropas y acabó por dar a la ocupación británica en Colonia—sobre todo por comparación con lo que ocurre en otras zonas ocupadas—la apariencia de un estado de cosas normal, aceptado sin mortificación y sin molestia. Durante la última feria de otoño, mientras observábamos la ceremonia del cambio de guardia frente al cuartel general británico en la plaza de la Catedral un colega norteamericano, con el optimismo propio de su raza, nos dijo:

—Cuando los ingleses se marchen, los habitantes de Colonia van a llevarse un disgusto.

Los ingleses se han marchado y nuestro amigo habrá podido recoger una nueva prueba de cómo las apariencias no corresponden siempre a la realidad. Lejos de llevarse un disgusto, los habitantes de Colonia han saludado con júbilo la marcha de los ocupantes—la reconquista de la libertad, la reunión con la patria—y la explosión de entusiasmo con que fué saludado en Colonia el primer minuto del día primero de febrero por la muchedumbre congregada en la plaza de la Catedral—que fué también, durante siete años, plaza del cuartel británico—ha resonado y ha sido oída en toda Alemania. Sin metáfora. Por el milagro cotidiano de la radiotelefonía la gran campana de la Catedral—la campana alemana en el Rin—y las campanas de las cien iglesias de Colonia, el himno alemán cantado por un inmenso coro popular de cien mil voces y las palabras dirigidas al pueblo por el «Oberbürgermeister» de Colonia, doctor Adenauer y el jefe del Gobierno prusiano Otto Braun, fueron oídos en Berlín, en Koenigsberg, en Kiel, en Múnich, en las fronteras de Dinamarca y de Lituania y en los valles de los Alpes y de la Selva Negra. Alemania entera hubiera, de todos modos, participado en espíritu a la ceremonia emocionante de la liberación. Pero gracias a las maravillas de la técnica, la presencia espiritual ha podido adquirir un sentido más preciso, más tangible, en una palabra, más vivo. Millones de alemanes han sido testigos «directos» del acto importante y simbólico con que Colonia fué saludada, en la solemne y silenciosa y serena de media noche, la aurora inminente de la nueva libertad. Y para es-



TOLEDO: EN LA ACADEMIA DE INFANTERIA.—El rey imponiendo la medalla militar al mariscal Pétain

(Foto Vidal)

tos millones de alemanes que en Múnich y en Koenigsberg y en los Alpes—y ¿quién sabe si, también, más allá de ciertas fronteras?—pudieron oír, desde sus hogares, el repicar de las campanas de Colonia, por fuerza había de ser como si la idea de la unidad alemana se sintiera protegida y reforzada por nuevas, invisibles, sutiles y poderosas fuerzas.

«Ha sonado la hora tan ardiente y fervorosamente deseada—dijo el doctor Adenauer al pueblo desde la puerta de la Catedral, y su voz llegó a Berlín clara y vibrante.—Ha despertado el día de la libertad. Nuestros corazones se elevan hacia Dios Todopoderoso, que nos ha sostenido en días difíciles, que ha sido nuestro guía en la desgracia y el peligro. Volvemos a encontrarnos unidos a nuestro país, a nuestro pueblo, a nuestra patria. Unidos y libres, después de siete años de apartamiento y privación de libertad. No hay compañerismo más fiel que el nacido en la común desgracia y en los comunes esfuerzos realizados para dominarla. Vosotros, hermanos alemanes de las regiones todavía ocupadas, habéis resistido a nuestro lado. Hacia vosotros, que todavía no gozáis de libertad, van en esta hora nuestros pensamientos de lealtad y de amor. La mano dura del vencedor nos ha obligado a soportar severas penalidades. Pero hoy, en esta hora de emoción, preferimos sobre ello guardar silencio. Más aún, queremos, ser justos a pesar de lo mucho que hemos debido sufrir. Queremos recono-

cer que, en el campo político, el adversario que acaba de alejarse, ha jugado limpio. Esperemos que nuestros sufrimientos no habrán sido inútiles y que de ahora en adelante, un nuevo espíritu animará, de hecho, a los pueblos de Europa. Los principios del derecho y de la moral que rigen las relaciones entre individuos, principios de respeto a la libertad y a la igualdad natural y jurídica de cada uno, han de regir también en realidad, y no sólo de palabra, la vida de relación entre las naciones.

«Hermanos, hermanas! Hablamos la misma lengua y amamos el mismo hogar patrio. Ricos y pobres, de izquierda o de derecha, los sentimientos más humanos, más profundos y entrañables nos son a todos comunes. Hemos soportado juntos la desgracia y sabemos, por experiencia, lo que significa vivir bajo un destino común. En el momento de sernos devuelta la carga que sobre nosotros pesaba, al recobrar la libertad, hagamos propósito de no olvidarlo nunca.

«El lugar en que nos encontramos fué un día consagrado con estas palabras: «Son las puertas de esta catedral arcos de triunfo para las ideas de unión y energía». Este mismo lugar ha sido ocupado por tropas extranjeras. Renovemos hoy la consagración. Nuestra Catedral es un símbolo de unión y unidad alemanas. Sus torres imponentes se alzan en las tinieblas de la noche como los dedos de una mano que jura.

«Alcemos, pues, también nosotros nuestras manos hacia el cielo para jurar. Y vosotros, alemanes todos que os halláis aquí presentes en espíritu, uníos a nuestro juramento. Juremos unión, fidelidad al pueblo, amor a la patria. Un triple viva a Alemania, nuestra patria amada!»

Hemos transcrito este discurso íntegro por-

que vemos en él un documento del más alto valor psicológico y político. Si la evacuación de Colonia ha de iniciar, en efecto, una nueva era en Europa, es de buen augurio que en Alemania un hombre de la significación de Adenauer, haya sabido saludar esa nueva era con palabras de tan generosa dignidad.

Luis P. MOLINA

Berlín, febrero de 1926.

De pitón a pitón

YA SABEMOS ALGO MÁS

Sabíamos que los santacolomas que han de lidiarse en Bilbao el día 18 de abril, habían de morir, dos de ellos, a manos de Martín Agüero.

Sabíamos también que, fracasadas las gestiones para llevar a Marcial Lalanda, estaban en tratos con el apoderado de Villalba.

Y ahora sabemos ya que el tercer puesto lo ocupará el «Niño de la Palma».

Y con tal noticia, queda completa la corrida del 18 de abril en la invicta villa.

DON SABINO, EN PLAN DE CONCORDIA

Este don Sabino, es ni más ni menos que el señor Uclayeta, el de la Empresa donostiarra.

Don Sabino estaba muy a mal con Marcialito Lalanda y lo había dejado al margen de las combinaciones easonenses; pero parece ser que, para el verano próximo, ya será otro cantar y el «del quite de la mariposa» volverá a la capital guipuzcoana.

Por lo menos, ya se están tirando los primeros «cables».

¿USTED CREE?

«Excelsior», de Méjico, asegura que, en mayo próximo, será inaugurada la plaza monumental de Madrid.

¿Usted cree? Porque si hace indagaciones en la villa y corte le dirán que la nueva plaza no se sabe todavía si será inaugurada «para Pascua» o para Navidad».

Como cantan las niñas del corro.

DON INDALECIO

HISTORIA MENUDA

El «bis», del tenor Lafuente

De esta manera titula un diario parisién la noticia en que da cuenta del éxito logrado por un tenor español en el Grand-Theatre de Burdeos.

El tenor Pedro Lafuente ha logrado allí un verdadero triunfo. Pero sobrepasó de tal manera la medida, tan buen éxito, que a pocos como este verán trastocadas todas las tradiciones y hasta será necesario reforzar muros del coliseo.

Había de cantar Pedro Lafuente la ópera «Tosca». Y como había obtenido verdaderos triunfos en «Il Trovatore» y en «Guillermo Tell», no quedó la noche de la representación local sin ocupar. El pueblo bordelés tiene verdadera debilidad por el bel canto y quería comprobar si el tenor español confirmaba sus anteriores éxitos al cantar una obra, como «Tosca», de tan diferente estilo.

Ya en el primer acto conquistó nuestro cantante al público. El entusiasmo del auditorio fué «en crescendo» y al fin se produjo el incidente que señalará una fecha en los anales del Grand Theatre.

En este coliseo están absolutamente prohibidas las repeticiones. Pero al cantar el «lamento» el público rompió en una tempestad de aplausos y pidió el bis. Fiel a la tradición, la orquesta pasó a otra cosa, pero la mayoría de los espectadores insistió en solicitar la repetición. A tal punto llegó el escándalo que fué preciso bajar el telón metálico.

Por fin, Pedro Lafuente repitió el número, rompiendo todas las tradiciones. Ello ha constituido en Burdeos un acontecimiento sensacional. Se comenta, se discute... ya no falta quien pide, en previsión de que vuelva a cantar Pedro Lafuente y se suscite conflicto semejante, se acometan seriamente obras de consolidación en los muros del teatro.

La publicidad en LA VOZ DE ARAGON es la más conveniente para el industrial y el comerciante, porque este periódico es el más leído en Aragón, Navarra y Rioja.